CONTRATO DE INTERCONEXIÓN (EL "CONTRATO") QUE CELEBRAN POR UNA PARTE, [redacted] A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ "[redacted]", REPRESENTADA EN ESTE ACTO POR [redacted] Y [redacted] EN SU CARÁCTER DE REPRESENTANTES LEGALES, Y POR OTRA PARTE MEXICO FLNG, S. DE R.L. DE C.V., A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ "NFE", REPRESENTADA EN ESTE ACTO POR [redacted] EN SU CARÁCTER DE REPRESENTANTE LEGAL, A LAS CUALES CONJUNTAMENTE SE LES DENOMINARÁ LAS "PARTES" Y DE MANERA INDIVIDUAL E INDISTINTAMENTE, LA "PARTE", QUIENES SE OBLIGAN AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

INTERCONNECTION AGREEMENT (THE "AGREEMENT") ENTERED INTO BY AND BETWEEN, [redacted] HEREINAFTER REFERRED TO AS "[redacted]", HEREBY REPRESENTED BY [redacted] AND [redacted] IN THEIR CAPACITY AS LEGAL REPRESENTATIVES, AND MEXICO FLNG, S. DE R.L. DE C.V., HEREINAFTER REFERRED TO AS "NFE", HEREBY REPRESENTED BY [redacted] IN ITS CAPACITY AS LEGAL REPRESENTATIVE, WHICH ARE JOINTLY REFERRED TO AS THE "PARTIES" AND INDIVIDUALLY AND INDISTINCTLY, THE "PARTY", WHO ARE BOUND BY THE FOLLOWING REPRESENTATIONS AND CLAUSES:

D E C L A R A C I O N E S

REPRESENTATIONS

I. [redacted] declara, a través de sus apoderados, que:

I. [redacted] represents, through its attorneys-in-fact, that:

a) Es una sociedad mercantil de nacionalidad mexicana constituida de conformidad con las leyes de los Estados Unidos Mexicanos, según consta en la escritura pública número [redacted] de [redacted] otorgada ante la fe del titular de la notaría pública número [redacted] cuyo primer testimonio quedó registrado en el Registro Público de la Propiedad y de Comercio de la Ciudad de México bajo el folio mercantil número [redacted].

a) It is a Mexican mercantile company incorporated under the laws of Mexico, as evidenced by public deed number [redacted] executed before Notary Public number [redacted], whose first copy was recorded in the Public Registry of Property and Commerce of Mexico City under commercial folio number [redacted] dated [redacted].

b) Es propietario y operador de un sistema de transporte de Gas Natural en aguas territoriales de los Estados Unidos Mexicanos que se extiende desde la frontera con los Estados Unidos de América hasta Tuxpan, Veracruz ("**Sistema de [redacted]**").

b) It is the owner and operator of a Natural Gas transportation system in the territorial waters of the United Mexican States that extends from the border with the United States of America to Tuxpan, Veracruz (the "**[redacted] System**").

c) Es titular del permiso de transporte de gas natural [redacted] otorgado por la CRE.

c) It is the holder of the natural gas transportation permit No. [redacted] granted by the CRE.

d) Sus apoderados cuentan con las facultades necesarias para celebrar el presente Contrato, las cuales no les han sido revocadas ni modificadas, como lo acreditan mediante la escritura pública

d) Its attorneys-in-fact have the necessary powers of attorney to enter into this Agreement, which have not been revoked or modified, as evidenced by the public deed number [redacted]

número [redacted]

[redacted]

e) Tiene su domicilio fiscal en [redacted]

e) Its tax domicile is located at [redacted]

f) Ha obtenido las autorizaciones necesarias por parte de sus órganos de gobierno corporativo para celebrar el presente Contrato, y no requiere ningún otro consentimiento o autorización de dichos órganos de gobierno corporativo adicional a las obtenidas, salvo que se disponga lo contrario en el presente Contrato; y no se encuentra en incumplimiento de, ni incumplirá con, ninguna disposición de sus estatutos sociales, contratos o acuerdos de los que sea parte; ni tampoco se encuentra en incumplimiento de, ni incumplirá con el Marco Regulatorio aplicable (según dicho término se define más adelante), ni con ningún decreto, orden, decisión, sentencia o laudo arbitral aplicable o que le sea aplicable como resultado de la celebración del presente Contrato.

f) It has been authorized with all the formalities required by its corporate governing bodies to enter into this Agreement, and it does not require any further consents or authorizations from such corporate governing bodies in addition to those already obtained, except as otherwise provided in this Agreement; and it is not or will not be in breach of any provision of its corporate bylaws, contracts or agreements to which it is a party; nor is it nor will it be in breach of the applicable Regulatory Framework (as defined below) or with any decree, order, decision, judgment or arbitration award currently applicable or that may be applicable thereto by entering into this Agreement.

g) Que ni la ejecución, ni el cumplimiento del presente Contrato por parte de [redacted] entrarán en conflicto con o resultará en un incumplimiento, o representará una violación o un incumplimiento de la legislación aplicable a [redacted]

g) That neither the execution nor the performance of this Agreement by [redacted] shall be in conflict with or result in a breach of, or represent a violation of, or a default under, any laws applicable to [redacted]

h) Ha cumplido y cumple con las disposiciones laborales, de seguridad social, fiscales y cualquier otra que le sea aplicable, y ha pagado y pagará, en tiempo y forma, los impuestos que le son aplicables, y no está sujeta a ninguna auditoría y/o investigación por parte de alguna Autoridad Gubernamental que pueda afectar el cumplimiento de sus obligaciones y responsabilidades bajo este Contrato.

h) Has complied and complies with labor, social security, tax and any other applicable provisions, and has paid and will pay, on time and in full, any taxes applicable to it, and is not subject to any audit and/or investigation by any Governmental Authority that may affect its performance of obligations and responsibilities under this Agreement.

i) No se encuentra, ni se encontrará en ninguno de los supuestos establecidos en el artículo 2 de la Ley Federal Contra la Delincuencia Organizada, de tal manera que pueda ser considerado, y/o haya sido

i) It has not fallen nor falls under any of the assumptions established in article 2 of the Federal Law Against Organized Crime, in such a way that it can be considered, and/or has been

investigado, procesado y/o sancionado, como integrante de la delincuencia organizada en los términos de dicha disposición, particularmente, por haber realizado las conductas previstas en el artículo 113 Bis del Código Fiscal de la Federación consistentes en la emisión, venta y/o compra de comprobantes fiscales relacionados con operaciones inexistentes y/o falsas o simulación de actos jurídicos.

investigated, prosecuted and/or sanctioned, as a member of the organized crime under the terms of said provision, particularly, for having carried out the conducts provided for in article 113 Bis of the Federal Fiscal Code consisting in issuing, selling and/or buying tax invoices related with non-existent and/or false or sham transactions or simulated legal acts.

j) Cuenta con controles internos y ha realizado, o realizará, las investigaciones necesarias para determinar que los proveedores y/o Contratistas que se relacionen con el desarrollo y construcción de las Obras, no caen en ninguno de los referidos supuestos establecidos en el artículo 2 de la Ley Federal Contra la Delincuencia Organizada.

j) It has internal controls and has carried out, or will carry out, the necessary investigations to determine that its suppliers and/or Contractors to be related with the development and construction of the Works, do not fall in any of the referred assumptions established in article 2 of the Federal Law Against Organized Crime.

k) La celebración de este Contrato no interfiere con ninguna relación contractual de la que [redacted] sea parte, y la adopción y el cumplimiento de sus obligaciones no violan ningún contrato, permiso, licencia o autorización.

k) The execution of this Agreement does not interfere with any contractual relationship to which [redacted] is a party, and the adoption and performance of its obligations do not violate any contract, permit, license, or authorization.

l) Una de las razones en las que se basó [redacted] para la celebración de este Contrato es la veracidad de la información y las declaraciones del NFE.

l) One of the reasons [redacted] relied upon for the execution of this Agreement is the truthfulness of the NFE's information and representations.

II. NFE declara, a través de su apoderado que:

II. NFE represents, through its attorney-in-fact that:

a) Es una sociedad mercantil de nacionalidad mexicana constituida de conformidad con las leyes de los Estados Unidos Mexicanos, según consta en la Escritura Pública N.° [redacted] de fecha [redacted], otorgada ante la fe del [redacted]

a) It is a Mexican mercantile company incorporated under the laws of Mexico, as evidenced by the Public Deed No. [redacted] dated [redacted] executed before [redacted]

b) Diseñará, construirá, mantendrá, poseerá y operará un sistema de transporte de Gas Natural que se extenderá entre el Sistema de [redacted] y las Instalaciones de NFE ("**Sistema de NFE**").

b) It will design, construct, maintain, own and operate a Natural Gas transportation system extending between the [redacted] System and the NFE Facilities (the "**NFE System**").

c) Obtendrá un permiso de transporte de gas natural de la CRE.

c) It will obtain a natural gas transportation permit from the CRE.

d) Su apoderado cuenta con las facultades necesarias para celebrar el presente

d) Its attorney-in-fact has the necessary powers to enter into this Agreement, which

Contrato, las cuales no les han sido revocadas ni modificadas, [redacted]

have not been revoked or modified, [redacted]

e) Tiene su domicilio fiscal en [redacted]

e) Its tax domicile is located at [redacted]

f) Es su voluntad y deseo interconectarse al Sistema [redacted] por así convenir a sus legítimos intereses, y por lo tanto ha solicitado a [redacted] interconectarse al Sistema [redacted].

f) It is their will and desire to interconnect to the [redacted] System because it is convenient for its legitimate interests, and as such it has requested [redacted] an interconnection to the [redacted] System.

g) Ha obtenido las autorizaciones necesarias por parte de sus órganos de gobierno corporativo, a través de todas las formalidades requeridas, para celebrar el presente Contrato, y no requiere ningún otro consentimiento o autorización de dichos órganos de gobierno corporativo adicional a las obtenidas, salvo que se disponga lo contrario en el presente Contrato; y no se encuentra en incumplimiento de, ni incumplirá con, ninguna disposición de sus estatutos sociales, contratos o acuerdos de los que sea parte; ni tampoco se encuentra en incumplimiento de, ni incumplirá con el Marco Regulatorio aplicable (según dicho término se define más adelante), ni con ningún decreto, orden, decisión, sentencia o laudo arbitral aplicable o que le sea aplicable como resultado de la celebración del presente Contrato.

g) It has been authorized with all the formalities required by its corporate governing bodies to enter into this Agreement, and it does not require any further consents or authorizations from such corporate governing bodies in addition to those already obtained, except as otherwise provided in this Agreement; and it is not or will not be in breach of any provision of its corporate bylaws, contracts or agreements to which it is a party; nor is it nor will it be in breach of the applicable Regulatory Framework (as defined below) or with any decree, order, decision, judgment or arbitration currently in execution applicable to it by entering into this Agreement.

h) Está inscrito ante las autoridades fiscales federales y locales, ha cumplido y cumple con las disposiciones laborales, de seguridad social, fiscales y cualquier otra que le sea aplicable, y ha pagado y pagará, en tiempo y forma, los impuestos que le son aplicables, y no está sujeta a ninguna auditoría y/o investigación por parte de alguna Autoridad Gubernamental que pueda afectar el cumplimiento de sus obligaciones y responsabilidades bajo este Contrato.

h) It is registered with the federal and local tax authorities, has complied and complies with labor, social security, tax and any other applicable provisions, and has paid and will pay, on time and in full, any taxes applicable to it, and is not subject to any audit and/or investigation by any Governmental Authority that may affect its performance of obligations and responsibilities under this Agreement.

i) No se encuentra, ni se encontrará en ninguno de los supuestos establecidos en el artículo 2 de la Ley Federal contra la Delincuencia Organizada, de tal manera que pueda ser considerado, y/o haya sido investigado, procesado y/o sancionado, como integrante de la delincuencia organizada en los términos de dicha disposición, particularmente, por haber realizado las conductas previstas en el artículo 113 Bis del Código Fiscal de la Federación consistentes en la emisión, venta y/o compra de comprobantes fiscales relacionados con operaciones inexistentes y/o falsas o simulación de actos jurídicos.

i) It has not fallen nor falls under any of the assumptions established in article 2 of the Federal Law Against Organized Crime, in such a way that it can be considered, and/or has been investigated, prosecuted and/or sanctioned, as a member of the organized crime under the terms of said provision, particularly, for having carried out the conducts provided for in article 113 Bis of the Federal Fiscal Code consisting in issuing, selling and/or buying tax invoices related with non-existent and/or false or sham transactions or simulated legal acts.

j) Cuenta con controles internos y ha realizado, o realizará, las investigaciones necesarias para determinar que los proveedores y/o Subcontratistas que se relacionen con el desarrollo y construcción de las Obras, no caen en ninguno de los referidos supuestos establecidos en el artículo 2 de la Ley Federal Contra la Delincuencia Organizada.

j) It has internal controls and has carried out, or will carry out, the necessary investigations to determine that its suppliers and/or Subcontractors to be related with the development and construction of the Works, do not fall into any of the referred assumptions established in article 2 of the Federal Law Against Organized Crime.

k) La celebración de este Contrato no interfiere con ninguna relación contractual de la que NFE sea parte, y la adopción y el cumplimiento de sus obligaciones no violan ningún contrato, permiso, licencia o autorización.

k) The execution of this Agreement does not interfere with any contractual relationship to which NFE is a party, and the adoption and performance of its obligations do not violate any contract, permit, license, or authorization.

l) Una de las razones en las que se basó NFE para la celebración de este Contrato es la veracidad de la información y las declaraciones del [redacted]

l) One of the reasons NFE relied upon for the execution of this Agreement is the truthfulness of the [redacted] information and representations

III. Las Partes declaran, a través de sus apoderados, que:

III. The Parties represent, through their attorneys-in-fact, that:

ÚNICA. Acuerdan celebrar este Contrato con el fin de establecer las bases para el diseño, construcción, adquisición, posesión, operación y mantenimiento de las Instalaciones de Interconexión (término que se define más adelante), a ser construidas con el fin de interconectar al Sistema de NFE con el Sistema [redacted].

SOLE. They agree to enter into this Agreement in order to establish the basis for the design, construction, procurement, possession, operation and maintenance of the Interconnection Facilities (term defined below), to interconnect the NFE System to the [redacted]

Con base en las declaraciones anteriores y de acuerdo con lo dispuesto en la Ley de Hidrocarburos, el Reglamento de las Actividades a que se refiere el Título Tercero de la Ley de Hidrocarburos y las disposiciones administrativas de carácter general en materia

Based on the above statements and in accordance with the provisions of the Hydrocarbons Law, the Regulations for Activities referred to in the Third Title of the Hydrocarbons Law and the general administrative provisions regarding open

de acceso abierto y prestación de los servicios de transporte por ducto y almacenamiento de gas natural, las Partes acuerdan sujetarse a las siguientes cláusulas, sujetándose adicionalmente, a lo establecido en los Términos y Condiciones para la Prestación del Servicio de [redacted] (los "**TCPS**") o aquellas que los sustituyan, cancelen o modifiquen, las cuales se tendrán por incorporados al presente como si a la letra se insertasen:

access and the provision of transportation services by pipeline and storage of natural gas, the Parties agree to be subject to the following Clauses, additionally subject to the provisions of the Terms and Conditions for the Provision of [redacted] Service (the "**TCPS**") or those that replace them, cancel or modify, which will be considered as incorporated herein as if the letter were inserted:

CLÁUSULAS

CLAUSES

PRIMERA. Definiciones y Encabezados.

FIRST: Definitions and Headings.

1.1 Definiciones

1.1 Definitions

Los términos con mayúscula inicial de este Contrato y sus Anexos tendrán el significado que se establece a continuación. Cualquier adición o modificación deberá ser acordada por escrito por ambas Partes. Los términos con mayúscula inicial utilizados en el presente Contrato y que no se encuentren definidos en el mismo, tendrán el significado que se les atribuye en los TCPS. En caso de conflicto entre el presente Contrato y los TCPS, los términos establecidos en los TCPS subsistirán.

Capitalized terms in this Agreement and its Exhibits shall have the meanings set forth below. Any additions or modifications shall be agreed to in writing by both Parties. Capitalized terms used herein and not defined in this Agreement will have the meaning attributed to them in the TCPS. Any conflict between this Agreement and the TCPS, the terms set forth in the TCPS shall prevail

Acta de Terminación: Significa el acta suscrita por un representante de [redacted] y por un representante de NFE, cuando (i) las Instalaciones de Interconexión se encuentren listas para iniciar operaciones, (ii) el Certificado de Cumplimiento de la Unidad de Verificación para las Instalaciones de Interconexión haya sido obtenido y (iii) [redacted] notifique a NFE que las Instalaciones de Interconexión están listas para operar conforme a la Legislación Aplicable y las Mejores Prácticas de la Industria. Adjunto al presente como **Anexo 4** [*Formato de Acta de Terminación de las Obras*] se incluye el formato del Acta de Terminación.

Certificate of Completion: Means the certificate signed by a representative of [redacted] and by a representative of NFE when (i) the Interconnection Facilities are ready to commence operations, (ii) the Certificate of Compliance of the Verification Unit for Interconnection Facilities has been obtained, and (iii) [redacted] notifies NFE that the Interconnection Facilities are ready to operate pursuant to the Regulatory Framework and the Industry Best Practices. Attached hereto as **Exhibit 4** [*Works Completion Certificate Template*] is a form of the Certificate of Completion.

Anticipo No Reembolsable: Tendrá el significado que se le confiere en la Sección 5.1. de la Cláusula Quinta del presente Contrato.

Non-Reimbursable Advance Payment: Shall have the meaning ascribed thereto in Section 5.1 of Clause Fifth hereof.

Autoridad Gubernamental: Significa el Gobierno Mexicano, o los poderes ejecutivo, legislativo y judicial o cualquier gobierno estatal o municipal en México, o cualquier secretaría, departamento, tribunal, comisión, consejo, dependencia, órgano o autoridad similar de México.

Government Authority: Means the Mexican Government, or the executive, legislative or judicial power, or any other State or Municipal government, or any ministry, department, court, commission, council, division, organization or similar authority in Mexico.

Caso Fortuito o Fuerza Mayor: Significa cualquier hecho que **(a)** imposibilite a la Parte afectada cumplir con sus obligaciones conforme al presente Contrato de Interconexión; **(b)** esté más allá del control razonable de la Parte afectada, **(c)** no se deba a culpa, fraude, negligencia grave o mala fe de la Parte afectada, y **(d)** no pudiese ser evitado por la Parte que lo sufra mediante el ejercicio de la debida diligencia. Sujeto a que se satisfagan las condiciones establecidas en los incisos **(a)** a **(d)** anteriores, Caso Fortuito o Fuerza Mayor incluirán, de manera enunciativa mas no limitativa, **(i)** pandemias (a excepción de las condiciones existentes or la fecha de entrada en vigor del presente contrato en virtud del COVID-19 o de las variantes relacionadas), emergencias sanitarias, fenómenos de la naturaleza, tales como tormentas, inundaciones, rayos y terremotos; **(ii)** actos terroristas, guerras, disturbios civiles, revueltas e insurrecciones, sabotajes y embargos comerciales en contra de cualquier país que resulte directamente en el perjuicio de una o más de las obligaciones de una de las Partes; **(iii)** desastres de transporte, ya sean marítimos, de ferrocarril, terrestres o aéreos; **(iv)** huelgas u otros conflictos laborales; **(v)** incendios; **(vi)** actos u omisiones de la Autoridad Gubernamental que no hubiesen sido voluntariamente solicitados o promovidos por la Parte afectada, ni ocasionados por el incumplimiento de sus obligaciones bajo el presente Contrato o cualquier disposición legal; y **(vii)** la imposibilidad de cualquiera de las Partes, a pesar de haber ejercido esfuerzos Comercialmente Razonables, de obtener oportuna y apropiadamente cualquier permiso necesario para que dicha Parte cumpla sus obligaciones conforme a este Contrato. Caso Fortuito o Fuerza Mayor no incluirá dificultades económicas.

Act of God or Force Majeure: Means any event that **(a)** makes it impossible for the affected Party to comply with one or more of its obligations under this Interconnection Agreement; **(b)** is beyond the reasonable control of the affected Party, **(c)** is not the result of fault, fraud, gross negligence, or wilful misconduct of the affected Party, and **(d)** could not be avoided by the Party that suffers it through the exercise of due diligence. Subject to the fulfillment of the conditions set forth in paragraphs **(a)** through **(d)** above, Acts of God or Force Majeure shall include, but not be limited to: **(i)** pandemics (excluding existing conditions set forth as of the effective date of this Agreement pursuant to COVID-19 or related variants), health emergencies, natural phenomena such as storms, floods, lightning and earthquakes; **(ii)** terrorist acts, wars, civil disturbances, riots and uprisings, sabotage and commercial embargoes against any country directly resulting in the impairment of one or more of a Party's obligations; **(iii)** transportation disasters, whether maritime, railroad, ground or air, **(iv)** strikes or other labor conflicts; **(v)** fires; **(vi)** acts or omissions by the Government Authority not voluntarily requested or promoted by the affected Party or caused by the breach of its obligations under this Agreement or any legal provision; and **(vii)** the inability of either Party, despite Commercially Reasonable efforts, to timely and properly obtain any permit necessary for such Party to perform its obligations under this Agreement. An Act of God or Force Majeure shall not include economic hardship.

Certificado de Cumplimiento de la Unidad de Verificación. Significa el documento por el cual una unidad de verificación autorizada por la Agencia de Seguridad Industrial y de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos ("**ASEA**") certifica, después de inspeccionar las Instalaciones de Interconexión, que éstas pueden entrar en servicio, según lo dispuesto en las leyes, regulaciones y normas aplicables, incluyendo la Norma Oficial Mexicana NOM-007-ASEA-2016 "*Transporte de gas natural, etano y gas asociado al carbón mineral por medio de ductos*", o aquella que la cancele o sustituya.

Certificate of Compliance of the Verification Unit: Means the document by which a verification unit authorized by the Agency of Industrial Security and Environmental Protection of the Hydrocarbon Sector ("**ASEA**") certifies, after inspecting the Interconnection Facilities, that they can enter into service, in accordance with the provisions in the applicable laws, regulations and standards, including the Official Mexican Standard NOM-007-ASEA-2016 "*Transportation of natural gas, ethane and coal-associated gas through pipelines*", or the one that cancels or replaces it.

Comercialmente razonable se refiere al nivel de esfuerzo en función de los hechos conocidos por dicha Parte al momento de tomar una decisión que: (a) se puede esperar razonablemente que logre la acción deseada a un costo razonable; (b) sea coherente con las Mejores Prácticas de la Industria; y (c) tenga en cuenta el tiempo de aviso previo necesario para tomar dicha acción, la duración y el tipo de acción y el entorno competitivo en el que se desarrolla dicha acción.

Commercially Reasonable means, the level of effort in light of the facts known to such Party at the time a decision is made that: (a) can reasonably be expected to accomplish the desired action at a reasonable cost; (b) is consistent with Industry Best Practices; and (c) takes into consideration the amount of advance notice required to take such action, the duration and type of action and the competitive environment in which such action occurs.

Contratista: Significa cualquier persona o entidad empleada, o a su vez, subcontratada, de conformidad con el marco normativo, incluidas las disposiciones laborales, de seguridad social y fiscales vigentes, que realice o lleve a cabo cualquier parte de las Obras.

Contractor: Means any person or entity employed, or in turn, subcontracted in compliance with Regulatory Framework, including applicable labor, social security and tax provisions, that performs or provides any part of the Works.

Contrato de Interconexión o Contrato: Significa el presente Contrato, el cual define los términos y condiciones, obligaciones, requerimientos de operación, y responsabilidades entre [redacted] y NFE, que regirán la conexión física de los Sistemas. Los anexos, convenios y acuerdos que existan entre las Partes forman parte integral de este Contrato.

Interconnection Agreement or Agreement: Means this Agreement, which defines the terms and conditions, obligations, operating requirements, and responsibilities between [redacted] and NFE, which shall govern the physical connection of the Systems. The exhibits, covenants and agreements between the Parties are an integral part of this Agreement.

Contrato de Transporte: Se refiere al contrato de servicios de transporte entre [redacted] en calidad de transportista, y la Comisión Federal de Electricidad (**"CFE"**), en calidad de cliente, en relación con la prestación por parte de [redacted] de los servicios de transporte de GN a CFE mediante el Sistema [redacted]

Transportation Agreement: Means that certain transportation services agreement between [redacted] in its capacity as carrier, and the Federal Energy Commission (*Comisión Federal de Electricidad* or "**CFE**"), in its capacity as client, in connection with the rendering by [redacted] of the NG transportation services to CFE through the [redacted] System.

Costos de construcción: Se refieren a todos y cada uno de los costos y gastos reales de bolsillo en los que incurra [redacted] para el diseño, la construcción, la planificación, la adquisición, la posesión, el desarrollo, la ejecución y la finalización de las Obras, incluidos: (a) todos los costos y gastos derivados de la adquisición de equipos, la instalación y la puesta en marcha de las Instalaciones de Interconexión; (b) todos los costos y gastos derivados de las actividades ambientales, legales, de consultoría, de gestión de la construcción y reglamentarias; (c) los costos reales de los materiales utilizados, incluidos los gastos de fabricación, el flete y los impuestos; (d) los gastos de diseño, ingeniería y construcción realizados por terceros o por empleados de [redacted] o de sus filiales; (e) los costos directos y reales de la obtención de permisos,

Construction Costs: Means any and all actual out-of-pocket costs and expenses incurred by [redacted] for the design, construction, planning, procurement, possession, development, execution and completion of the Works, including: (a) all costs and expenses incurred for equipment procurement, installation and start-up of the Interconnection Facilities; (b) all costs and expenses incurred for environmental, legal, consultant, construction management, and regulatory activities; (c) actual costs of materials used, including fabrication charges, freight, and taxes; (d) costs of design, engineering, and construction, performed by third parties or by employees of [redacted] and/or its affiliates; (e) direct, actual costs for obtaining any permits, authorizations, licenses, rights-of-way,

licencias, autorizaciones, derechos de paso, servidumbres y cesiones, así como los honorarios razonables de abogados, consultores y representantes contratados para ayudar en lo anterior (f) los gastos directos y reales, incluidos la remuneración, los gastos generales y el transporte, las comidas y el alojamiento, incurridos por terceros o por los empleados de [redacted] o de sus filiales en la realización de todas las obras o de una parte de ellas; (g) los costos derivados de los cambios de alcance aprobados; (h) los costos y gastos administrativos razonables contraídos por [redacted] de conformidad con el alcance establecido en el **Anexo 1** [*Condiciones Operativas para la Interconexión, Descripción de Instalaciones de Interconexión y Diagrama de los Sistemas*]; (i) los costos de abandono o remoción en los que incurra [redacted] como resultado de la rescisión del presente Contrato, siempre y cuando [redacted] presente la CFDI de dichos costos de abandono y remoción totales y definitivos a NFE a más tardar ciento ochenta (180) días después de dicha rescisión; y (j) sin duplicar, los impuestos pagaderos de conformidad con los términos del Marco Regulatorio aplicable. Para mayor caridad, (i) los costos y gastos derivados de o relacionados con cualquier tipo de inversión comunitaria, y (ii) el impuesto sobre el valor agregado ("**IVA**") no se considerará un costo de construcción, por lo que en ningún momento serán incurridos por [redacted]

easements, and assignments as well as the reasonable fees of lawyers, consultants and agents retained to assist with the foregoing; (f) direct, actual expenses, including compensation, overhead and transportation, meals, and lodging, incurred by third parties or by employees of [redacted] and/or its affiliates in performing all or any portion of the Works; (g) costs arising from approved scope changes; (h) reasonable administrative costs and expenses incurred by [redacted] in accordance with the scope set forth in **Exhibit 1** [*Interconnection Operating Conditions, Description of Interconnection Facilities and Diagram of the Systems*]; (i) abandonment or removal costs incurred by [redacted] as a result of the termination of this Agreement, provided that [redacted] shall submit a CFDI for such full and final abandonment and removal costs to NFE no later than one hundred eighty (180) Days after such termination; and (j) without duplication, taxes payable in accordance with the terms of the applicable Regulatory Framework. For clarity purposes, (i) costs and expenses related to or in connection with any kind of community investment, and (ii) value added tax ("**VAT**") shall not be considered as a Construction Cost, therefore they will not be incurred at any time by [redacted].

Costos Reales Instalados: Significa el total de los Costos de Construcción documentados derivados del diseño, la construcción, la planificación, la adquisición, la posesión, el desarrollo, la ejecución y la finalización de las Obras.

Actual Installed Costs: Means the total documented Construction Costs incurred for the design, construction, planning, procurement, possession, development, execution and completion of the Works.

CFDI: Significa un comprobante fiscal digital por Internet emitido de conformidad con lo establecido en el Marco Regulatorio aplicable.

CFDI: Means a digital tax invoice (*comprobante fiscal digital por internet*) issued in accordance with the applicable Regulatory Framework.

CRE o Comisión: Significa la Comisión Reguladora de Energía.

CRE or Commission: Means the Energy Regulatory Commission.

DACG de Medición: Significa las Disposiciones Administrativas de Carácter General en Materia de Medición Aplicables a la Actividad de Transporte por Ducto de Hidrocarburos, Petrolíferos y Petroquímicos, emitidas por la CRE mediante la resolución RES/776/2015, publicadas en el Diario Oficial de la Federación el 17 de diciembre de 2015 o aquellas disposiciones que la modifiquen o sustituyan.

Measurement DACG: Means the General Administrative Provisions on Measurement Applicable to the Pipeline Transport Activity of Hydrocarbons, Petroleum Products and Petrochemicals, issued by the CRE through resolution RES/776/2015, published in the Official Gazette of the Federation on December 17, 2015 or those provisions that modify or replace it.

Día: Significa el período de 24 horas que inicia a las 00:00 horas y que termina a las 24:00 horas, según la hora oficial del tiempo del centro de México.

Day: Means the 24-hour period beginning at 00:00 hours and ending at 24:00 hours, according to Mexico Central Standard Time.

Día Hábil: Significa todos los días del año salvo aquellos que se establecen como inhábiles en el artículo 74 de la Ley Federal del Trabajo y en el artículo 28 de la Ley Federal de Procedimiento Administrativo.

Business Day: Means every day of the year except those that are established as public holidays in Article 74 of the Federal Labor Law and Article 28 of the Federal Law on Administrative Procedure.

Emergencia en la Interconexión: Significa la situación que, desde el punto de vista de cualquiera de las Partes pudiera crear un riesgo a la seguridad de las personas o los Sistemas, incluyendo las Instalaciones de Interconexión; en el entendido que la Parte que declare la Emergencia en la Interconexión deberá justificar dicha declaración a su contraparte por escrito en un plazo máximo de 48 (cuarenta y ocho) horas después del momento en que se haya declarado la Emergencia en la Interconexión.

Emergency in the Interconnection: Means the situation that, from the point of view of any of the Parties could create a risk to the security of persons or Systems, including the Interconnection Facilities; provided that the Party declaring the Emergency in the Interconnection shall justify such declaration to its counterparty in writing within a maximum period of 48 (forty-eight) hours after the time in which such the Interconnection Emergency was been declared.

En Servicio: Se refiere a la fecha en que el Acta de Terminación sea firmada por las Partes.

In Service: It refers to the date in which the Certificate of Completion is executed by the Parties.

Especificaciones y Estándares: Significa las especificaciones y estándares desarrollados y requeridos por [redacted], [redacted] o por cualquier entidad relacionadas con todos los Materiales de Interconexión y las Obras, a las que se hace referencia en el **Anexo 9** [*Especificaciones y Estándares*] del presente Contrato.

Specifications and Standards: Means the specifications and standards developed and required by [redacted] or by any related entity for all Interconnection Materials and Works, which are referred to in **Exhibit 9** [*Specifications and Standards*] hereof.

Gas Natural: Significa la mezcla de hidrocarburos compuesta primordialmente por metano, que cumple con las especificaciones de calidad establecidas en el Marco Regulatorio Aplicable.

Natural Gas: Means the mixture of hydrocarbons composed primarily of methane which meets the quality specifications established in the Applicable Regulatory Framework.

Instalaciones de Interconexión: Significa la interconexión física entre los Sistemas, la cual incluye aquellos equipos, tuberías y válvulas necesarias para realizar la conexión de acoplamiento entre ambos Sistemas, mismos que serán instalados por [redacted], tal como se define en el **Anexo 1** [*Condiciones Operativas para la Interconexión, Descripción de Instalaciones de Interconexión y Diagrama de los Sistemas*].

Interconnection Facilities: Means the physical interconnection between the Systems, which includes those equipment, pipes and valves necessary to make the coupling connection between both Systems, to be installed by [redacted], as further defined in **Exhibit 1** [*Interconnection Operating Conditions, Description of Interconnection Facilities and Diagram of the Systems*].

Instalaciones de NFE: Una nueva planta de licuefacción de gas natural, compuesta por dos (2) trenes de licuefacción, que estará ubicada en

NFE Facilities: A new natural gas liquefaction plant, consisting of two (2) liquefaction trains, that will be located

alta mar en el Golfo de México y que estará interconectada con el Sistema NFE.

offshore in the Gulf of Mexico which will be interconnected with the NFE System.

Marco Regulatorio: Significa todas las disposiciones legales o reglamentarias aplicables, incluyendo, sin limitar, la Ley de Hidrocarburos, el Reglamento de las Actividades a que se refiere el Título Tercero de la Ley de Hidrocarburos, la Ley de los Órganos Reguladores Coordinados en Materia Energética, la Ley de la Infraestructura de la Calidad y su Reglamento, la Ley de la Agencia Nacional de Seguridad Industrial y de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos, las Disposiciones Administrativas de Carácter General expedidas por la Comisión, las Normas Oficiales Mexicanas, así como la legislación civil y mercantil de los Estados Unidos Mexicanos en lo que resulte aplicable, además de, sus respectivas modificaciones y/o disposiciones legales o reglamentarias que sustituyan a las anteriores.

Regulatory Framework: Means all of the applicable legal or regulatory provisions, including without limitation, the Hydrocarbons Law, the Regulations governing the Activities to which Title Three of the Hydrocarbons Law refers, the Law of the Coordinated Regulatory Agencies in the Field of Energy, the Infrastructure Quality Law and its Regulations, when available, the Law of the National Agency for Industrial Safety and Environmental Protection of the Hydrocarbons Sector, the General Administrative Provisions issued by the Commission, the Mexican Official Standards, as well as the civil or commercial legislation of the United Mexican States that is applicable, in addition to their respective amendments and/or the legal provisions or regulations that substitute the foregoing.

Materiales de Interconexión: Significa toda o cualquier parte de la tubería, equipos, válvulas, componentes, accesorios, instrumentos, instalaciones e infraestructura, así como cualquier otro material que sea requerido bajo este Contrato para la construcción de las Instalaciones de Interconexión.

Interconnection Materials: Means all or any part of the piping, equipment, valves, components, fittings, instruments, facilities and infrastructure, as well as any other material required under this Agreement for the construction of the Interconnection Facilities.

Mejores Prácticas de la Industria: Significa las prácticas, métodos, técnicas y normas, incluyendo las normas oficiales mexicanas, normas mexicanas y estándares internacionales, generalmente aceptadas en la industria del Gas Natural para el diseño, ingeniería, construcción, prueba, puesta en servicio, operación y mantenimiento de instalaciones necesarias y adecuadas aplicables a los Sistemas y a las Instalaciones de Interconexión a las que se sujetarán los empleados y/o Contratistas de las Partes con el nivel de cuidado, habilidad y prudencia que se pueda esperar razonablemente de una persona capacitada y experimentada, al realizar dichas actividades.

Industry Best Practices: Means the practices, methods, techniques and standards, including official Mexican standards, Mexican standards and international standards, generally accepted in the Natural Gas industry for the design, engineering, construction, testing, commissioning, operation and maintenance of the facilities necessary and appropriate that are applicable to the Systems and the Interconnection Facilities, to which the Parties' employees and/or Contractors shall be subject with the level of care, skill and prudence that may reasonably be expected of a trained and experienced person, when performing such activities.

México: Significa los Estados Unidos Mexicanos.

Mexico: Means the United Mexican States.

MMPCD: Significa millones de pies cúbicos por día, medidos en condiciones estándar de presión y temperatura.

MMCFD: Means million cubic feet per day, measured at standard pressure and temperature conditions.

Vpublic 4553-3445 v24

Obras: Significa (i) la ingeniería básica y detallada, (ii) adquisición de materiales, (iii) obtención de permisos, autorizaciones, licencias, derechos de vía, servidumbres y cesiones, (iv) construcción, (v) comisionamiento y (vi) arranque de las Instalaciones de Interconexión, incluyendo los trabajos civiles, mecánicos, eléctricos, de instrumentación y controles, pruebas y otros trabajos y servicios necesarios para realizar la conexión de acoplamiento entre ambos Sistemas, que se realizarán conforme lo establecido en la Cláusula Sexta de este Contrato.

Works: Means the (i) basic and detailed engineering, (ii) acquisition of materials, (iii) obtention of permits, authorizations, licenses, rights-of-way, easements and assignments; (iv) construction, (v) commissioning and (vi) start-up of the Interconnection Facilities, including civil, mechanical, electrical, instrumentation and controls works, tests and other works and services necessary to make the coupling connection between both Systems, which shall be performed pursuant to Clause Sixth of this Agreement.

Parte o Partes: Se refiere a [redacted] y a NFE, individual o conjuntamente.

Party or Parties: It refers to [redacted] and NFE, individually or jointly.

Permiso: Significa el permiso de transporte de gas natural por medio de ductos otorgado por la CRE en favor de [redacted] en relación con el Sistema [redacted] de conformidad con la Ley de Hidrocarburos y sus Reglamentos.

Permit: Means the Natural Gas pipeline transportation permit granted by CRE in favor of [redacted] in connection with the [redacted] System, as provided by the Hydrocarbons Law and its Regulations.

Presupuesto Ajustado del Proyecto: Significa el Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto según el mismo sea ajustado o modificado por [redacted] como resultado de modificaciones en el alcance del Proyecto o de las Obras, incrementos en los Costos de Construcción, o por cualquier otra causa según lo determine [redacted] de tiempo en tiempo.

Revised Project Budget: Means the Initial Project Cost Budget as adjusted or revised by [redacted] as a result of a change in the scope of the Project or the Works, increase in the Construction Costs or for any other reason as may be determined by [redacted] from time to time.

Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto: Consiste en la cantidad establecida en el **Anexo 2** [*Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto y Calendario de Obras*] y contempla todos los costos de Construcción en los que razonablemente se espera que incurra [redacted] para completar las Obras.

Initial Project Cost Budget: Consists in the amount set forth in **Exhibit 2** [*Initial Project Cost Budget and Work Schedule*] and considers all Construction Costs expected to be reasonably incurred by [redacted] to carry out and complete the Works.

Prima de Incentivo por Desempeño de Costos: Tendrá el significado que se le confiere en el **Anexo 3.1** [*Prima de Incentivo por Desempeño de Costos*] del presente Contrato.

Cost Performance Incentivized Premium: Shall have the meaning ascribed thereto in **Exhibit 3.1** [*Cost Performance Incentivized Premium*] hereof.

Prima de Incentivo por Desempeño en la Ejecución: Tendrá el significado que se le confiere en el **Anexo 3.2** [*Prima de Incentivo por Desempeño en la Ejecución*] del presente Contrato.

Execution Performance Incentivized Premium: Shall have the meaning ascribed thereto in **Exhibit 3.2** [*Execution Performance Incentivized Premium*] hereof.

Proyecto: Significa las Obras para el desarrollo de las Instalaciones de Interconexión que se llevarán a cabo de conformidad con los conceptos previstos en el **Anexo 1** [*Condiciones Operativas para la Interconexión, Descripción de*

Project: Means the Works for the development of the Interconnection Facilities that shall be carried out in accordance with the concepts set forth in **Exhibit 1** [*Interconnection Operating Conditions,*

Instalaciones de Interconexión y Diagrama de los Sistemas].

Punto de Interconexión: Significa el punto que define el límite de transferencia de custodia del Gas Natural, operación y mantenimiento el cual se identifica como el punto de demarcación en el **Anexo 1.3** [*Diagrama de los Sistemas*] del presente Contrato.

Retorno: Tendrá el significado que se le asigna en la Cláusula 5.7 del presente Contrato.

Retorno Garantizado: Se refiere a un monto equivalente al [redacted] del Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto, o al Presupuesto Revisado del Proyecto en caso de que el Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto sea revisado como resultado de un cambio en el alcance de las Obras solicitado por NFE.

Servicio de Transporte: Significa la actividad de recibir Gas Natural en un punto de recepción y conducirlo por el Sistema [redacted] para su entrega en el Punto de Interconexión, en términos del Permiso y de conformidad con el Contrato de Transporte y los TCPS.

Sistema de [redacted] Significa el conjunto de ductos, compresores, reguladores, equipos de medición y demás infraestructura utilizada para realizar el Servicio de Transporte, propiedad de [redacted] de acuerdo con el Permiso.

Sistema de NFE: Significa el conjunto de ductos, equipos, compresores, reguladores, equipos de medición y demás infraestructura utilizada para realizar el transporte de Gas Natural desde el Punto de Interconexión hasta las Instalaciones de NFE.

Sistemas: Significa el Sistema de NFE y Sistema de [redacted] conjuntamente.

1.2 Encabezados y Referencias

Los encabezados utilizados en este Contrato han sido incluidos para facilitar la lectura de dicho documento y en ninguna circunstancia se les considerará o utilizará para interpretar los términos o las disposiciones incluidas en el Contrato, ni se les interpretará como que clasifican, modifican o explican el efecto de esas disposiciones o términos.

Description of Interconnection Facilities and Diagram of the Systems].

Interconnection Point: Means the point that defines the Natural Gas custody, operation and maintenance transfer which is identified as the demarcation point in **Exhibit 1.3** [*Diagram of the Systems*] of this Agreement.

Return: Shall have the meaning ascribed thereto in Clause 5.7 of this Agreement.

Guaranteed Return: Means an amount equivalent to [redacted] of the Initial Project Cost Budget, or the Revised Project Budget in the event that the Initial Project Cost Budget is revised as a result of a change in the scope of the Works requested by NFE.

Transportation Service: Means the activity of receiving Natural Gas in a reception point and conducting it through the [redacted] System for its delivery at an Interconnection Point, as provided by the Permit and in accordance with the Transportation Agreement and the TCPS.

[redacted] **System:** Means the group of pipelines, compressors, regulators, metering devices and other infrastructure used to provide the Transportation Service, owned by [redacted] pursuant to the Permit.

NFE System: Means the set of pipelines, equipment, regulators, metering devices and other infrastructure used to carry out the transportation of Natural Gas from the Interconnection Point, up to the NFE Facilities.

Systems: Means the NFE System and [redacted] System in conjunction.

1.2 Headings and References

The headings used in this Agreement have been included to facilitate the reading of this document and under no circumstances shall they be considered or used to construe the terms or the provisions included in the Agreement, nor shall they be construed as classifying, modifying, or explaining the effect of such provisions or terms.

SEGUNDA. Objeto del Contrato.

El objeto de este Contrato es establecer los términos, condiciones, obligaciones y requerimientos para el desarrollo, la construcción, la operación y el mantenimiento de las Instalaciones de Interconexión para permitir el flujo de Gas Natural conforme a lo descrito en el **Anexo 1** [*Condiciones Operativas para la Interconexión, Descripción de Instalaciones de Interconexión y Diagrama de los Sistemas*] del presente Contrato.

Las Partes acuerdan que el presente Contrato únicamente rige la interconexión entre los Sistemas y que nada de lo establecido en este instrumento se interpretará como una obligación de cualquiera de las Partes para prestar o recibir el servicio de transporte de Gas Natural.

TERCERA. Marco Jurídico Aplicable

El presente Contrato se regirá por el Marco Regulatorio.

Asimismo, este Contrato se regirá por las condiciones relevantes y aplicables establecidas en los TCPS, por lo que las Partes acuerdan que:

(i) Los términos no previstos en el presente Contrato y que resulten relevantes para el desarrollo y la operación de las Instalaciones de Interconexión se tendrán por establecidos en los TCPS; y

(ii) Las disposiciones de este Contrato que de alguna manera difieran respecto de las previstas en los TCPS, se entenderán acordadas entre las Partes como condiciones especiales de los TCPS.

CUARTA. Vigencia del Contrato.

4.1 Vigencia. Este Contrato entrará en vigor a partir de la fecha de su firma y permanecerá vigente mientras los Sistemas estén interconectados, con independencia de que se encuentren o no en operación, a menos de que sea terminado de conformidad con las disposiciones de este Contrato.

No obstante lo anterior, la vigencia señalada en el párrafo que antecede se encuentra sujeta a la condición de que se obtenga la autorización por

SECOND: Purpose of the Agreement.

The purpose of this Agreement is to establish the terms, conditions, obligations and requirements for the development, construction, operation and maintenance of the Interconnection Facilities to allow the flow of Natural Gas as described in **Exhibit 1** [*Interconnection Operating Conditions, Description of Interconnection Facilities and Diagram of the Systems*] of this Agreement.

The Parties agree that this Agreement only governs the interconnection between the Systems and that nothing herein shall be construed as an obligation of either Party to render or receive Natural Gas transportation services.

THIRD. Applicable Legal Framework

This Agreement shall be governed by the Regulatory Framework.

Likewise, this Agreement shall be governed by the relevant and applicable conditions established in the TCPS, therefore the Parties agree that:

(i) The terms not provided for in this Agreement and that are relevant for the development and operation of the Interconnection Facilities shall be deemed established in the TCPS; and

(ii) The provisions of this Agreement that differ in any manner from those provided for in the TCPS will be understood as agreed by the Parties as special conditions of the TCPS

FOURTH. Term of the Agreement.

4.1 Term. This Agreement shall enter into force as of its execution date and shall remain in force as long as the Systems are interconnected, regardless of whether or not they are in operation, unless otherwise terminated pursuant to the provisions of this Agreement.

Notwithstanding the foregoing, the term referred in the paragraph immediately above is subject to the approval by the Board of

parte del Consejo de Administración de [redacted] para la celebración del presente Contrato.

Managers of [redacted] for the execution of this Agreement. .

4.2 Terminación Anticipada y/o Recisión. En adición a las disposiciones establecidas en el presente Contrato, las Partes podrán dar por terminado o rescindir el presente Contrato, según sea el caso, sin necesidad de declaración judicial o arbitral previa al respecto, en cualquiera de los siguientes casos:

4.2 Early Termination and/or Rescission. In addition to the provisions set forth in this Agreement, the Parties may terminate or rescind this Agreement, without the need of a prior judicial or arbitral resolution, in any of the following events:

(i) en virtud de un incumplimiento no subsanado, de conformidad con la Cláusula Décima Tercera de este Contrato; o

(i) non remedied default in accordance with Clause Thirteenth of this Agreement; or

(ii) la terminación, cancelación o revocación definitiva del Permiso; o

(ii) definitive termination, cancellation or revocation of the Permit; or

(iii) después de la fecha de entrada En Servicio, cuando se lleve a cabo el decomisionamiento del Sistema NFE.

(iii) following the In Service date, upon the decommissioning of the NFE System.

Para efectos del inciso (ii) anterior, se deberá entender que la terminación, cancelación o revocación del Permiso se considerará definitiva cuando: (a) la vigencia de dicho permiso se haya vencido sin que se haya autorizado su renovación por parte de la CRE; o (b) alguna Autoridad Gubernamental haya emitido una resolución firme que declare la revocación del permiso y contra la cual no proceda impugnación alguna.

For purposes of item (ii) above, it shall be understood that the termination, cancellation or revocation of the Permit shall be considered final when: (a) the term of such permit has expired without its extension being authorized by CRE; or (b) any Government Authority has issued a final resolution declaring the revocation of the permit, against which there is no appeal.

4.3 Terminación Anticipada por NFE. NFE podrá terminar anticipadamente el presente Contrato, sin necesidad de una resolución judicial o arbitral previa, en caso de que el Presupuesto Revisado del Proyecto sea superior al Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto en más de un [redacted]

4.3 Early Termination by NFE. NFE may terminate this Agreement, without the need for a prior judicial or arbitral resolution, in the event that the Revised Project Budget is higher than the Initial Project Cost Budget [redacted]

En caso que NFE proceda con la terminación anticipada del presente Contrato de conformidad con lo establecido en la Sección 4.2 anterior, [redacted] suspenderá todos los Trabajos relacionados con el Proyecto y minimizará los Costos de Construcción relacionados con los mismos; en el entendido que, dentro de un plazo [redacted] Días contados a partir de la fecha en la que NFE reciba la confirmación por escrito sobre la terminación anticipada por parte de [redacted] la cual incluirá una relación final de los Costos Reales Instalados, NFE deberá reembolsará a [redacted] los montos correspondientes a los Costos Reales Instalados.

In the event that NFE proceeds with the early termination of this Agreement in accordance with the Section 4.2 above, [redacted] shall suspend all Works related to the Project and minimize the Construction Costs related thereto; provided that, within [redacted] Days as from the date on which NFE receives written confirmation from [redacted] on the early termination, which shall include a final statement of the Actual Installed Costs, NFE shall reimburse [redacted] for the amounts corresponding to the Actual Installed Costs.

4.4 Pago de NFE por Terminación. Las Partes acuerdan que en el caso de que se rescinda el presente Contrato, cualquiera fuese el motivo, (i) antes de la Fecha de Puesta en Servicio, NFE pagará a [redacted] todos los Costos Reales Incurridos hasta la fecha de efectiva de terminación y el monto correspondiente al Retorno Garantizado, y (ii) después de la fecha de puesta En Servicio, el monto correspondiente a los Costos Reales Instalados restantes.

Sin perjuicio de lo anterior o de cualquier disposición en contrario incluida en el presente documento, en caso de que la rescisión del presente Contrato sea consecuencia del incumplimiento por parte de [redacted] de sus obligaciones en virtud del presente Contrato, NFE no estará obligada a pagar a [redacted] ninguna parte del Retorno ni costos o gastos de reembolso relacionados con el desmantelamiento de las Instalaciones de Interconexión.

Para efectos del pago por terminación al que se hace referencia en esta sección, [redacted] entregará a NFE un CFDI que describa todos los montos adeudados hasta ese momento, más el monto correspondiente al Retorno Garantizado, la cual deberá ser liquidada por NFE de conformidad con lo establecido en la Sección 5.5 de este Contrato.

QUINTA. Costo del Proyecto y Retorno de [redacted]

NFE será responsable del pago de todos los Costos de Construcción, de los Costos Reales Instalados, del Retorno, y de cualquier otro gasto u honorarios establecido en el Contrato.

Los pagos se realizarán de acuerdo con los términos y condiciones establecidos en esta Cláusula.

5.1 Anticipo No Reembolsable. Dentro de los [redacted] Días Hábiles contados a partir de la fecha de celebración del presente Contrato, (i) [redacted] deberá entregar a NFE un CFDI por un anticipo no reembolsable por un monto de [redacted] (el "**Anticipo No Reembolsable**"), más el IVA aplicable, y (ii) NFE deberá pagar dicho CFDI dentro de los [redacted]

4.4 NFE's Termination Payment. The Parties agree that in the event this Agreement is terminated, for any reason, (i) before the In Service date, NFE shall pay to [redacted] all Actual Installed Costs incurred until the actual termination date and the amount corresponding to the Guaranteed Return, and (ii) after the In Service date, the amount corresponding to any remaining Actual Installed Costs.

Notwithstanding the foregoing or any provision to the contrary contained herein, in the event termination of this Agreement is the result of [redacted] default of its obligations pursuant to this Agreement, NFE shall not be obligated to pay [redacted] any portion of the Return or any reimbursement costs or expenses related to the decommissioning of the Interconnection Facilities.

For purposes of the termination payment referred to herein, [redacted] shall deliver to NFE a CFDI that describes all amounts owed until that moment, plus the amount corresponding to the Guaranteed Return, which shall be paid by NFE in accordance with the terms set forth in Section 5.5 of this Agreement.

FIFTH. Project Cost and [redacted] Return

NFE shall be responsible for the payment of all Construction Costs, the Actual Installed Costs, the Return, and any other expenses or fees set forth in the Agreement.

Payments shall be made in accordance with the terms and conditions set forth in this Clause.

5.1 Non-Refundable Advance Payment. Within ten (10) Business Days of the execution date of this Agreement, (i) [redacted] shall provide to NFE a CFDI for a non-refundable advance payment for the amount of [redacted] (the "**Non-Refundable Advance Payment**"), plus the applicable VAT, and (ii) NFE shall pay such CFDI within [redacted] Business Days following the delivery thereof.

Días Hábiles siguientes a la entrega de dicho CFDI.

El Anticipo No Reembolsable será utilizado por [redacted] para pagar todos y cada uno de los Costos de Construcción y cualesquier otros costos y gastos razonables y relacionados con las Obras, durante los tres (3) primeros meses, contados a partir de la fecha de celebración del presente Contrato.

The Non-Refundable Advance Payment shall be used by [redacted] to pay any and all Construction Costs and any other reasonable, direct cost and expense related to the Works, during the first three (3) months, as of the execution of this Agreement.

5.2 Costos Iniciales de Construcción. Dentro de los treinta (30) Días siguientes a la fecha de celebración de presente Contrato, [redacted] entregará a NFE el CFDI correspondiente a los Costos de Construcción estimados correspondientes al primer trimestre de realización de las Obras, conforme estén detallados en el Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto, la cual será pagada de conformidad con la Sección 5.5 del presente Contrato.

5.2 Initial Construction Costs. Within thirty (30) Days from the execution of this Agreement, [redacted] shall deliver to NFE the CFDI corresponding to the estimated Construction Costs for the first quarter of performance of the Works, as they are outlined in the Initial Project Cost Budget, same that will be paid pursuant to Section 5.5 herein.

Para efectos de claridad, el monto que será pagado por NFE a [redacted] por concepto del primer trimestre de las Obras, será una cantidad equivalente a la diferencia negativa entre el Anticipo No Reembolsable y la estimación de los Costos de Construcción correspondientes al primer trimestre de las Obras, de conformidad con lo establecido en el Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto.

For clarity purposes, the amount to be paid by NFE to [redacted] for the first quarter of the Works, shall be an amount equivalent to the negative difference between the Non-Refundable Advance Payment and the estimated Construction Costs corresponding to the first quarter of the Works, in accordance with the Initial Project Cost Budget.

En el caso de que los Costos de Construcción desembolsados por [redacted] durante el primer trimestre sean inferiores al Anticipo No Reembolsable, [redacted] acreditará a NFE la diferencia de dichos importes en la Conciliación Mensual de Costos inmediatamente posterior conforme la Sección 5.4.

In the event the Construction Costs disbursed by [redacted] during the first quarter are less than the Non-Refundable Advance Payment, [redacted] shall credit NFE the difference of such amounts to the immediately following Monthly Cost Reconciliation pursuant to Section 5.4.

5.3 Anticipos Trimestrales. [redacted] entregará a NFE al menos diez (10) Días Hábiles antes del inicio del trimestre correspondiente (i) un Presupuesto Ajustado del Proyecto aplicable a los trimestres subsecuentes, el cual contemplará los cambios en los Costos de Construcción y (ii) el CFDI por los Costos de Construcción estimados correspondientes al siguiente trimestre (el "**Anticipo Trimestral**").

5.3 Quarterly Advance Payments. [redacted] shall deliver to NFE at least ten (10) Business Days prior to the start of the relevant quarter (i) a Revised Project Budget for subsequent quarters, reflecting changes in Construction Costs, and (ii) the CFDI for the estimated Construction Costs corresponding to the subsequent quarter (the "**Quarterly Advance Payment**").

NFE pagará el CFDI correspondiente, por concepto de anticipo, de conformidad con los términos establecidos para tales efectos en la Sección 5.5 del presente Contrato.

NFE shall pay the relevant CFDI, as an advance payment, in accordance with the terms set forth in Section 5.5 of this Agreement.

5.4 Conciliación Mensual de Costos. [redacted] entregará a NFE a más tardar diez (10) Días Hábiles después del final de cada mes, (i) el CFDI correspondiente a los Costos Reales Instalados incurridos durante el mes inmediato anterior calculados de acuerdo con el siguiente párrafo ("**Facturas Mensuales**"), y (ii) los documentos señalados en el **Anexo 8** [*Detalle de los Costos Incurridos*].

5.4 Monthly Cost Reconciliation. [redacted] shall deliver to NFE no later than ten (10) Business Days after the end of each month, (i) the CFDI corresponding to the Actual Installed Costs incurred during the immediately previous month calculated in accordance with the following paragraph ("**Monthly Invoices**"), and (ii) the documents referred to in **Exhibit 8** [*Detailed Costs Incurred*].

Para efectos de claridad, el monto que será pagado por NFE a [redacted] bajo cualquier Factura Mensual, será una cantidad equivalente a la diferencia negativa entre (i) el Costo de Construcción estimado considerado para el mes correspondiente en el Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto o en el Presupuesto Ajustado del Proyecto, según sea el caso, y (ii) Costos Reales Instalados incurridos durante el mes correspondiente.

For clarity purposes, the amount to be paid by NFE to [redacted] under any Monthly Invoice, shall be an amount equivalent to the negative difference between (i) the estimated Construction Cost considered for the relevant month in the Initial Project Cost Budget or the Revised Project Budget, as applicable, and (ii) the Actual Installed Costs incurred during the relevant month.

5.5 Pago. Salvo que se indique lo contrario en el presente Contrato, NFE deberá pagar todos los CFDI en un plazo máximo de diez (10) Días Hábiles contados a partir de la fecha de la entrega de los CFDI que emita [redacted] para lo cual NFE deberá realizar el pago por medio de transferencia bancaria a la cuenta bancaria titularidad de [redacted], misma que deberá ser debidamente notificada por escrito dentro de los 30 (treinta) Días siguientes a la fecha de celebración del presente Contrato, en el entendido que la cuenta podrá ser modificada por [redacted] mediante notificación por escrito emitida con al menos treinta (30) Días de anticipación a la fecha efectiva de cambio de cuenta.

5.5 Payment. Unless otherwise stated in this Agreement, NFE shall pay all CFDI within a maximum period of ten (10) Business Days following the date of delivery of the CFDI issued by [redacted], for which NFE must make the payment by bank transfer to the bank account owned by [redacted], which must be duly notified in writing within thirty (30) Days following the execution date of this Agreement, in the understanding that the account may be modified by [redacted] through a written notice issued at least thirty (30) Days prior to the effective date of the account change.

El CFDI, en su caso, deberá ser pagada por NFE en dólares de los Estados Unidos de América o en Moneda Nacional al tipo de cambio para solventar obligaciones denominadas en moneda extranjera pagaderas en la República Mexicana publicado en el Diario Oficial de la Federación en el día del pago correspondiente.

The CFDI, as the case may be, shall be paid by NFE in dollars of the United States of America or in National Currency at the exchange rate to settle obligations denominated in foreign currency payable in the Mexican Republic published in the Official Gazette of the Federation on the day of payment.

En caso de que NFE considere que existen errores en el CFDI, NFE deberá notificar por escrito a [redacted] sobre dicha situación dentro de los diez (10) Días siguientes a la fecha de entrega del CFDI correspondiente; en el entendido que en caso de que NFE no realice la notificación correspondiente en los plazos señalados, se entenderá que los CFDI han sido aceptados y aprobados por NFE para todos los efectos legales correspondientes.

In the event NFE considers that there are mistakes in the CFDI, NFE shall notify [redacted] in writing of such situation within the following ten (10) Days as of the delivery of the corresponding CFDI; provided that, if NFE fails to submit the corresponding notice within the aforementioned term, it shall be understood that the CFDI has been accepted and approved by NFE for all legal purposes.

No obstante cualquier controversia relacionada con los CFDI que sea presentada de conformidad con los términos señalados, NFE deberá pagar los montos señalados en el CFDI correspondiente en los términos señalados en esta Sección, en el entendido que, en caso que [redacted] determine que existió un error en el CFDI correspondiente [redacted] compensará dicho monto contra los CFDI subsecuentes.

Notwithstanding any dispute in connection with CFDI's submitted in accordance with the foregoing, NFE shall pay the amounts indicated in the corresponding CFDI pursuant to the terms set forth in this Section; provided that, if [redacted] has reasonably determined that there were mistakes in the relevant CFDI, [redacted] will offset such an amount against the subsequent CFDI.

Las partes expresamente acuerdan que NFE no retendrá, deducirá, o compensará monto alguno correspondiente a los pagos de [redacted] por ningún motivo.

The parties expressly agree that NFE shall neither retain, deduct or set off any amount corresponding to [redacted] payments for any reason whatsoever.

Las obligaciones de pago establecidas en el presente Contrato continuarán vigentes, aún después de la terminación del presente Contrato.

The payment obligations set forth in this Agreement, shall survive the termination of this Agreement.

5.6 Incumplimiento en el Pago. En caso que NFE incumpla cualquiera de sus obligaciones de pago bajo la presente Cláusula, estará obligado a pagar intereses moratorios a [redacted] desde la fecha de vencimiento señalada en el CFDI correspondiente hasta la fecha en que efectivamente realice el pago debido. Los intereses moratorios se calcularán y determinarán aplicando al monto insoluto la tasa diaria equivalente a la Tasa de Interés Interbancaria de Equilibrio (TIIE) o tasa sustituta que publique el Banco de México en el Diario Oficial de la Federación un (1) Día Hábil antes de que se efectúe el pago, [redacted]

5.6 Payment Default. If NFE is in default of any of its payment obligations under this Clause, it will be obligated to pay default interest to [redacted] from the due date marked on the CFDI until the date on which it actually makes the payment due. Default interest will be calculated and determined by applying to the debit the daily rate equivalent to the Interbank Equilibrium Interest Rate (TIIE) or substitute rate published by the Bank of Mexico in the Official Gazette of the Federation one (1) Business Day before the payment is made, [redacted]

En caso de que NFE incumpla con cualquiera de sus obligaciones de pago por un periodo mayor a treinta (30) Días, además de los intereses moratorios que está obligado cubrir en favor de [redacted] a su entera discreción podrá suspender el presente Contrato sin responsabilidad. En el caso de que el incumplimiento de cualquier obligación de pago por parte de NFE se extienda durante treinta (30) Días adicionales, [redacted] podrá rescindir el presente Contrato, sin responsabilidad alguna y sin requerir ninguna resolución judicial o laudo arbitral previo, y tendrá derecho a recibir el pago de los Costos Reales Instalados incurridos hasta dicha fecha y el importe correspondiente al Retorno Garantizado, más los intereses devengados.

In the event that NFE defaults on any Agreement payment obligation and is thirty (30) Days past due, in addition to the default interest that NFE is obliged to pay in favor of [redacted] at its sole discretion, [redacted] may suspend this Agreement without any liability. In the event NFE's default of any payment obligations extends for an additional thirty (30) Days, [redacted] may rescind this Agreement, without any liability and without requiring any prior court resolution or arbitration award, and shall be entitled to receive the payment for the Actual Installed Costs incurred until such date and the amount corresponding to the Guaranteed Return, plus any accrued interest.

5.7 Conciliación Final de Costos. Después de la conclusión de las Obras por parte de [redacted] una

5.7 Final Cost Reconciliation. Following [redacted] completion of the Work, once the total

vez que se haya determinado el monto total de los Costos Reales Instalados, [redacted] presentará a NFE un CFDI por el importe total adeudado, incluyendo el Retorno, descontando las cantidades pagadas previamente por NFE. NFE pagará a [redacted] el importe facturado de conformidad con los términos establecidos en la Sección 5.5 anterior.

amount of the Actual Installed Costs have been determined, [redacted] shall submit to NFE a CFDI for the total amount owed, including the Return, net of any amounts previously paid by NFE. NFE shall pay [redacted] the invoiced amount in accordance with the terms set forth in Section 5.5 above.

Para efectos de claridad, el retorno que deberá pagar NFE a [redacted] al finalizar las Obras incluirá lo siguiente (el "**Retorno**")

For clarity purposes, the return to be paid by NFE to [redacted] upon the completion of the Works shall include the following (the "**Return**"):

(i) El importe correspondiente a la Rentabilidad Garantizada; **más**,

(i) The amount corresponding to the Guaranteed Return; **plus**,

(ii) El importe correspondiente a la Prima de Incentivo por Desempeño de los Costos, calculada de acuerdo con los términos establecidos en el **Anexo 3** [*Prima de Incentivo por Desempeño de Costos y Prima de Incentivo por Desempeño en la Ejecución*] (si procede); **más**,

(ii) The amount corresponding to the Cost Performance Incentivized Premium, calculated in accordance with the terms set forth in **Exhibit 3** [*Cost Performance Incentivized Premium and Execution Performance Incentivized Premium*] (if applicable); **plus**,

(iii) El importe correspondiente a la Prima de Incentivo por Desempeño en la Ejecución, calculada de acuerdo con los términos establecidos en el **Anexo 3** [*Prima de Incentivo por Desempeño de Costos y Prima de Incentivo por Desempeño en la Ejecución*] (si procede).

(iii) The amount corresponding to the Execution Performance Incentivized Premium, calculated in accordance with the terms set forth in **Exhibit 3** [*Cost Performance Incentivized Premium and Execution Performance Incentivized Premium*] (if applicable).

En caso de que la suma del importe total adeudado sea menor que el monto previamente pagado por NFE, [redacted] reembolsará a NFE la diferencia negativa entre el monto previamente pagado por NFE en virtud del presente Contrato y el importe total adeudado, sin ningún cargo adicional y/o intereses.

If the sum of the total amount owed is less than the amount previously paid by NFE, then [redacted] shall refund to NFE the negative difference between any amounts previously paid by NFE pursuant to this Agreement and the total amount owed, without any additional charges and/or interests.

5.8 Derechos de auditoría. Cada una de las Partes podrá, en cualquier momento razonable, pero como máximo una vez durante un periodo de 12 meses, auditar los documentos de la otra Parte que estén directamente relacionados con el presente Contrato. Si cualquiera de dichas auditorías revelan alguna inexactitud en la facturación anterior, las Partes deberán realizar los ajustes necesarios en dicha facturación y pagos dentro de los sesenta (60) Días Hábiles siguientes a la resolución definitiva al respecto; en el entendido que no se realizarán ajustes en ninguna facturación o pagos por cualquier inexactitud reclamada una vez transcurridos veinticuatro (24) meses desde la entrega del CFDI correspondiente. Asimismo, cada una de

5.8 Audit Rights. Each Party may, at all reasonable times, but no more than once during any 12-month period, audit such records of the other Party that are directly pertinent to this Agreement. If any such examinations reveal any inaccuracy in any previous billing, then the Parties shall make all necessary adjustments in such billing and payment within sixty (60) Business Days after final determination thereof; provided, however, that no adjustments for any billing or payment will be made for any inaccuracy claimed after the lapse of twenty-four (24) months from the delivery of the CFDI relating thereto. Each Party further agrees to retain the books, records, and measurement data documents

las Partes se compromete a conservar los libros, registros y documentos de datos de medición pertinentes (excepto las muestras de medición) durante un período de al menos veinticuatro (24) meses contados a partir de la generación de dichos datos. Los derechos y obligaciones de cada una de las Partes en virtud de esta cláusula continuarán vigentes tras la rescisión del presente Contrato durante un periodo de veinticuatro (24) meses.

pertinent hereto (excluding measurement samples) for a period of at least twenty-four (24) months after the creation of such data. Each Party's rights and obligations under this Clause will survive termination of this Agreement for a period of twenty-four (24) months.

SEXTA. Desarrollo de Obras y Programa de Trabajo.

[redacted] o cualquier Contratista designado por [redacted] serán responsables de la construcción de las Instalaciones de Interconexión de conformidad con lo establecido en términos en el **Anexo 1** [*Condiciones Operativas para la Interconexión, Descripción de Instalaciones de Interconexión y Diagrama de los Sistemas*]. Independientemente de quien sea responsable de la construcción de las Instalaciones de Interconexión, el encargado de la construcción deberá sujetarse en todo momento a los procedimientos, la ingeniería básica y de detalle, y las características técnicas que hayan sido establecidas por [redacted] así como a los puntos en los cuales [redacted] acepta la interconexión. Dichas características y cualidades de las Instalaciones de Interconexión deberán cumplir, como mínimo, con los estándares previstos en el Marco Regulatorio aplicable y en las Especificaciones y Estándares.

SIXTH. Development of Works and Work Program.

[redacted] or any contractor appointed by [redacted] will be responsible for the construction of the Interconnection Facilities, in accordance with the terms established in **Exhibit 1** [*Interconnection Operating Conditions, Description of Interconnection Facilities and Diagram of the Systems*]. Regardless of who is responsible for the construction of the Interconnection Facilities, the entity in charge of the construction shall be subject at all times to the procedures, the basic and detailed engineering, and the technical characteristics established by [redacted] as well as to the points in which [redacted] accepts the interconnection. Such characteristics and qualities shall comply, at a minimum, with the standards set forth in the applicable Regulatory Framework and in the Specifications and Standards.

El desarrollo de la construcción, la realización de pruebas necesarias, la realización de la interconexión, el comisionamiento de los equipos necesarios y la puesta En Servicio de las Instalaciones de Interconexión, se encuentra detallado en el **Anexo 1** [*Condiciones Operativas para la Interconexión, Descripción de Instalaciones de Interconexión y Diagrama de los Sistemas*] de este Contrato.

The development of the construction, performance of the necessary tests, performance of the interconnection, commissioning of the necessary equipment, and commissioning of the Interconnection Facilities, is detailed in **Exhibit 1** [*Interconnection Operating Conditions, Description of Interconnection Facilities and Diagram of the Systems*] of this Agreement.

Las Partes acuerdan que [redacted] deberá realizar sus mejores esfuerzos para llevar a cabo las Obras de conformidad con los términos señalados en el Calendario de Obras contenido en el **Anexo 2** [*Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto y Calendario de Obras*] del presente.

[redacted] shall make its best efforts to carry out the Works in accordance with the terms set forth in the Work Schedule included in **Exhibit 2** [*Initial Project Cost Budget and Work Schedule*] hereof.

Con el objeto llevar a cabo y concluir las Obras, cada Parte deberá realizar sus mejores esfuerzos para proporcionar el acceso necesario a las Instalaciones de Interconexión, para su ejecución, sujeto a cualquier autorización y/o

In order to carry out and complete the Works, each Party shall use its best efforts to provide the necessary access to the Interconnection Facilities for their execution, subject to any

permiso por parte de una Autoridad Gubernamental.

Governmental Authority authorizations and/or permits.

Dentro de los tres (3) meses siguientes a la fecha de terminación de las Obras de las Instalaciones de Interconexión, las Partes deberán entregarse mutuamente los planos "Como Construido" (*As Built* drawings) y demás documentos técnicos relacionados con las Obras y la Interconexión entre los Sistemas.

Within three (3) months following the date of completion of the Works of the Interconnection Facilities, the Parties shall deliver to each other the "As Built" drawings and other technical documents related to the Works and the Interconnection between the Systems.

Asimismo, las Partes acuerdan que NFE deberá implementar, dentro del Sistema NFE, en el punto que considere más apropiado, un equipo de filtración y/o de prevención de polvos u otros materiales sólidos o líquidos, a efecto de minimizar el riesgo de que el Gas Natural que sea transportado por el Sistema [redacted] y entregado por [redacted] a NFE contenga polvos, impurezas, líquidos o cualquier otro material.

Likewise, the Parties agree that NFE shall implement, within the NFE System, at the point that it deems most appropriate, a dust, liquid, solid or powder prevention and/or filtration equipment in order to reduce the risk that the Natural Gas carried through the [redacted] System, and delivered by [redacted] to NFE, contains amounts of dust, powder, liquids, solids or any other material.

En virtud de lo anterior, las Partes acuerdan que [redacted] no será responsable frente a NFE de cualquier daño, perjuicio, reclamación (judicial, extrajudicial o de cualquier otra índole) o cualquier otra circunstancia que se presente como consecuencia de la presencia de polvos, materiales sólidos, líquidos o cualquier material que se encuentre en el Gas Natural transportado por el Sistema [redacted] y entregado por [redacted] a NFE excepto en la medida en que sea resultado de fraude, negligencia grave o mala fe de [redacted] o de sus representantes o agentes. En este sentido, NFE no se reserva acción o derecho alguno a ejercer en contra de [redacted] como consecuencia de que el Gas Natural mencionado contenga alguno de ellos elementos contaminantes mencionados. Lo anterior, independiente de que NFE haya instalado equipos de filtración o no.

For the above, the Parties agree that [redacted] will not be liable to NFE for any damage, lost profit, claim (judicial, extrajudicial or any other type of claim) or any other circumstance that may arise as consequence of the presence of powder, solid materials, liquids or any other type of material in the Natural Gas carried through the [redacted] System, and delivered by [redacted] to NFE, except to the extent such arises from fraud, gross negligence, or willful misconduct of [redacted] or its representatives or agents. In that sense, NFE does not reserve any action or right to exercise before [redacted] as consequence of the aforementioned Natural Gas having any of these pollutant elements. The above, regardless that NFE has installed the abovementioned filtration equipment.

Aunado a lo anterior, NFE se obliga a indemnizar y sacar en paz y a salvo a [redacted] en los términos establecidos en la Cláusula Décima Cuarta del presente Contrato, de cualesquier tipo de demandas, reclamaciones o acciones, judiciales, extrajudiciales, administrativas, o de cualquier tipo que se presenten por cualquier tercero derivada o en relación con la presencia de polvos, materiales sólidos, líquidos o cualquier otro material en el Gas Natural que sea entregado por [redacted] a NFE mediante el Sistema [redacted]

Due to the foregoing, NFE undertakes to indemnify and hold [redacted] harmless in the terms set forth in Clause Fourteenth of this Agreement, from any of lawsuits, claims or actions, judicial, extrajudicial, administrative, or of any type that may be initiated by any third party derived or in relation with the presence of powder, solid materials, liquids or any other material in the Natural Gas delivered by [redacted] to NFE through the [redacted] System.

SÉPTIMA. Administración, Operación y Mantenimiento.

SEVENTH. Administration, Operation and Maintenance.

A partir de la puesta En Servicio, las Instalaciones de Interconexión formarán parte del Sistema [redacted] y, por lo tanto, su administración, operación y mantenimiento estará a cargo de [redacted] y formarán parte del Permiso.

As of In Service date, the Interconnection Facilities will be part of [redacted] System and, therefore, their administration, operation and maintenance will be [redacted] responsibility and will be part of the Permit.

No obstante lo anterior, las partes colaborarán en todo momento durante la vigencia de este Contrato para los fines establecidos en el **Anexo 6** [*Plan de Ayuda Mutua y Respuesta Ante Emergencias*].

Notwithstanding the foregoing, the parties shall cooperate at all times during the term of this Agreement for the purposes set forth in **Exhibit 6** [*Mutual Assistance and Emergency Response Plan*].

Los costos derivados de la administración, operación y mantenimiento de las Instalaciones de Interconexión serán recuperados por [redacted] mediante un cargo mensual de [redacted], más el IVA correspondiente. Dicha contraprestación será ajustada cada año conforme a la variación del Consumer Price Index de los Estados Unidos de América correspondiente al rubro "All Commodities", publicado por el Bureau of Labor Statistics del US Department of Labor. Dicho cargo podrá ser reemplazado por el cargo que autorice la CRE a [redacted] en términos de las Disposiciones Administrativas de Carácter General de Precios, Tarifas y Contraprestaciones que en su momento emita la CRE.

The costs derived from the administration, operation and maintenance of the Interconnection Facilities will be recovered by [redacted] through a monthly charge of [redacted], plus the applicable VAT. Said consideration will be adjusted each year according to the variation of the Consumer Price Index of the United States of America corresponding to the heading "All Commodities", published by the Bureau of Labor Statistics of the US Department of Labor. Said charge may be replaced by the charge authorized by the CRE to [redacted] in terms of the General Administrative Provisions of Prices, Rates and Considerations issued by the CRE at the time.

El CFDI elaborada por [redacted] será enviada mensualmente a NFE durante los primeros diez (10) Días Hábiles siguientes al cierre del mes inmediato anterior. El CFDI deberá ser pagado durante los diez (10) Días Hábiles a la fecha de recepción. El pago deberá realizarse en dólares de los Estados Unidos de América o en Moneda Nacional al tipo de cambio para solventar obligaciones denominadas en moneda extranjera pagaderas en la República Mexicana publicado en el Diario Oficial de la Federación del día del pago. La transferencia del pago deberá realizarse a la cuenta bancaria de [redacted] misma que deberá ser debidamente notificada por escrito dentro de los treinta (30) Días siguientes a la fecha de firma del presente Contrato, en el entendido que la cuenta podrá ser modificada por [redacted] con al menos treinta (30) Días de anticipación a la fecha efectiva de cambio de cuenta. [redacted] deberá acreditar la titularidad y los datos de identificación de la cuenta bancaria.

The CFDI prepared by [redacted] will be sent monthly to NFE during the ten (10) Business Days following the end of the immediately preceding month. The CFDI must be paid 10 (ten) Business Days after receipt. Payment must be made in dollars of the United States of America or in National Currency at the exchange rate to settle obligations denominated in foreign currency payable in the Mexican Republic published in the Official Gazette of the Federation on the day of payment. The transfer of the payment must be made to the bank account owned by [redacted] which must be duly notified in writing within 30 (thirty) Days following the date of signing this Agreement, with the understanding that the account may be modified by [redacted] with at least 30 (thirty) Days prior to the effective date of account change. [redacted] must prove the ownership and identification data of the bank account.

En caso de incumplimiento por parte de NFE del pago de las cantidades establecidas en la

In the event of breach by NFE of the payment of the amount set forth in this Clause, it shall

presente Clausula, este deberá pagar a [redacted] intereses moratorios desde la fecha de vencimiento marcada en el CFDI correspondiente hasta la fecha en que efectivamente realice el pago debido. Los intereses moratorios se calcularán y determinarán aplicando al adeudo la tasa diaria equivalente a la Tasa de Interés Interbancaria de Equilibrio (TIIE) o tasa sustituta que publique el Banco de México en el Diario Oficial de la Federación 1 (un) Día Hábil antes de que se efectúe el pago, [redacted]

pay default interest to [redacted] from the due date marked on the CFDI until the date on which it actually makes the payment. Default interest will be calculated and determined by applying to the debit the daily rate equivalent to the Interbank Equilibrium Interest Rate (TIIE) or substitute rate published by the Bank of Mexico in the Official Gazette of the Federation 1 (one) Business Day before the payment is made, [redacted]

Las Partes acuerdan que la obligación de NFE de pagar el monto establecido en la presente Cláusula, no se interrumpirá por razón alguna. En ese sentido, y para efectos de claridad, dicho monto será pagado, inclusive en los casos en que las Instalaciones de Interconexión no se estén utilizado (por cualquier razón, incluyendo sin limitar, un Caso Fortuito o Fuerza Mayor).

The Parties agree that the obligation of NFE to pay the amount established in this Clause shall not be interrupted for any reason. In this sense, and for clarity purposes, such amount shall be paid, even in the event that the Interconnection Facilities are not being used (for any reason, including but not limited to a Force Majeure or an Act of God).

OCTAVA. Cumplimiento de las Disposiciones Legales.

EIGHTH. Compliance with Legal Provisions.

Las Partes acuerdan cumplir, de manera enunciativa mas no limitativa, con el Marco Regulatorio y las Mejores Prácticas de la Industria.

The Parties agree to comply, without limitation, with the Regulatory Framework and the Industry Best Practices.

NOVENA. Materiales.

NINTH. Materials.

Todos los Materiales de Interconexión y equipos usados por cualquiera de las Partes o sus Contratistas, en la ejecución de las Obras, deberán cumplir con el objeto de este Contrato, así como:

All Interconnection Materials and equipment used by any of the Parties or their Contractors, in the execution of the Works, must comply with the purpose of this Agreement, as well as:

a) Tener la calidad, el tamaño y la capacidad que mejor satisfagan el uso y el propósito de los Materiales de Interconexión y equipos, de acuerdo con las Normas Oficiales Mexicanas y que permitan obtener dictámenes favorables por parte de la unidad de verificación autorizada por la ASEA;

a) Have the quality, size and capacity that best satisfy the use and purpose of the Interconnection Materials and equipment, in accordance with the Official Mexican Standards and that allow favorable opinions to be obtained from the verification unit authorized by ASEA;

b) Ser nuevos, de reciente producción y de buena calidad, por lo que se deberá contar con documentación de soporte sobre su calidad; y

b) Be new, of recent production and of good quality, so there must be supporting quality documentation; and

c) Cumplir con cualquier especificación o característica establecida en el Marco Regulatorio, con las Mejores Prácticas de

c) Comply with any specification or characteristic established in the Regulatory Framework, the Industry

la Industria y con las Especificaciones y Estándares.

Best Practices and the Specifications and Standards.

Las Partes en este acto acuerdan que la propiedad de aquellos Materiales de Interconexión que sean adquiridos por NFE deberá transferirse en favor de [redacted] a su valor de adquisición una vez que los mismos se encuentren disponibles; en el entendido que NFE se obliga a pagar, por su propia cuenta, todos los derechos, impuestos y cualquier otra cantidad que se llegaren a generen como resultado de la transferencia de propiedad correspondiente.

The Parties hereby agree that the title to those Interconnection Materials that are acquired by NFE shall be transferred to [redacted] at their acquisition value, once they are available; provided that NFE agrees to pay, at its own expense, all duties, taxes and any other amount that may be generated as a result of the corresponding transfer of ownership.

Para tales efectos, las Partes se obligan a celebrar un contrato de compraventa de todos los Materiales de Interconexión que hayan sido adquiridos por NFE o que se le hayan transferido a [redacted] salvo por aquellos que, por su misma naturaleza, requieran para su transmisión algún tipo de notificación y/o formalidad adicional; en cuyo caso, el contrato de compraventa correspondiente deberá celebrarse una vez que NFE lleve a cabo las notificaciones y/o formalidades aplicables.

For such purposes, the Parties agree to execute a purchase and sale agreement for all the Interconnection Materials acquired by NFE or transferred to [redacted] except for those that, due to their nature, require for their transfer additional notices and/or formality; in which case, the corresponding purchase and sale agreement shall be executed once NFE carries out the applicable notifications and/or formalities.

[redacted] no será responsable y no estará obligado a responder por los costos, gastos, daños y/o perjuicios que puedan resultar en relación con los Materiales de Interconexión que no sean adecuados para la ejecución de las Obras, que hayan sido (i) comprados por NFE, y/o (ii) adquiridos por [redacted] en la medida en que hayan sido ordenados antes de que [redacted] haya podido llevar a cabo la ingeniería de detalle del Proyecto.

[redacted] will not be liable and shall be under no obligation to respond for any costs, expenses, losses and/or damages that may result in connection with any Interconnection Materials that are not suitable for the execution of the Works which were (i) purchased by NFE, and/or (ii) acquired by [redacted] to the extent that they were ordered before [redacted] performed the detailed engineering for the Project.

DÉCIMA. Terminación de las Obras y Pruebas.

TENTH. Completion of Works and Tests.

La aceptación de las Obras se llevará a cabo mediante la firma del Acta de Terminación, utilizando el formato que se adjunta a este Contrato como **Anexo 4** [*Formato de Acta de Terminación de las Obras*], la cual deberá ir acompañada del Certificado de Cumplimiento de la Unidad de Verificación.

The acceptance of the Works will be done by signing the Certificate of Completion, using the format attached to this Agreement as **Exhibit 4** [*Works Completion Certificate Template*], which must be accompanied by the Certificate of Compliance of the Verification Unit.

[redacted] desarrollará el plan de puesta En Servicio, el cual se basará en las Mejores Prácticas de la Industria, según corresponda para cada elemento de las Instalaciones de Interconexión. [redacted] y NFE describirán claramente las funciones y responsabilidades relacionados con la introducción de Gas Natural a las Instalaciones de Interconexión con el fin de garantizar un plan

[redacted] will develop the In Service plan which will be based on Industry Best Practices, as appropriate for each element of the Interconnection Facilities. [redacted] and NFE will clearly describe the roles and responsibilities related to the introduction of Natural Gas to the Interconnection Facilities in order to ensure a safe work plan and compliance with the

de trabajo seguro y el cumplimiento de los requisitos de este Contrato, establecido y acordado por escrito entre ambas Partes.

requirements of this Agreement, established and agreed in writing between both Parties.

DÉCIMA PRIMERA. Responsabilidades en Caso de Emergencia en las Instalaciones de Interconexión.

Las Partes aceptan cooperar entre sí para garantizar la seguridad de personas, el medio ambiente y la integridad de las Instalaciones de Interconexión y de los Sistemas en caso de que surja una Emergencia en la Interconexión. En caso de Emergencia en las Instalaciones de Interconexión, cualquiera de las Partes notificará a la otra tan pronto como sea posible, pero en cualquier caso en un plazo máximo de 48 (cuarenta y ocho) horas posteriores al momento en que tenga conocimiento de la situación. Se podrá localizar a cada una de las Partes en cualquier momento, por teléfono o por otro medio de comunicación, en los números telefónicos u otros medios de contacto en caso de Emergencia en la Interconexión, proporcionados de conformidad con el Plan de Ayuda Mutua y Respuesta ante Emergencias establecidos en el Anexo 6 [*Plan de Asistencia Mutua y Respuesta a Emergencias*] de este Contrato.

ELEVENTH. Responsibilities in Case of Emergency in the Interconnection Facilities.

The Parties agree to cooperate with each other to ensure the safety of the persons, the environment and the integrity of the Interconnection Facilities and of the Systems in the event of an Emergency in the Interconnection. In the event of an Emergency in the Interconnection Facilities, either Party shall notify the other as soon as possible, but no later than 48 hours after becoming aware of the situation. Each Party may be reached at any time by telephone or other means of communication, at the telephone numbers or other Emergency in the Interconnection contact means provided in accordance with the Mutual Assistance and Emergency Response Plan set forth in **Exhibit 6** [*Mutual Assistance and Emergency Response Plan*] to this Agreement.

DÉCIMA SEGUNDA. Caso Fortuito o Fuerza Mayor.

12.1 Exención de responsabilidad. Salvo que se disponga lo contrario en este Contrato, ninguna de las Partes será responsable por el incumplimiento de cualquiera de sus obligaciones bajo el presente Contrato como consecuencia de un Caso Fortuito o de Fuerza Mayor. La Parte que reclame un Caso Fortuito o de Fuerza Mayor deberá hacer sus mejores esfuerzos, incluyendo el pago de gastos razonables, para mitigar o remediar los efectos del Caso Fortuito o de Fuerza Mayor. Sin embargo, ninguna de las Partes será liberada de las obligaciones que por su naturaleza no fueran afectadas por el Caso Fortuito o de Fuerza Mayor, incluyendo de manera enunciativa más no limitativa cualquier obligación de pago.

TWELFTH. Act of God or Force Majeure.

12.1 Liability release. Except as otherwise provided in this Agreement, neither Party shall be liable for the failure to perform any of its obligations hereunder, as consequence of an Act of God or Force Majeure. The Party claiming an Act of God or Force Majeure shall make its best efforts, including the payment of reasonable expenses, to mitigate or remedy the effects of the Act of God or Force Majeure. However, neither Party shall be released from any of its obligations which by their nature are not affected by the Act of God or Force Majeure, including without limitation any payment obligation.

12.2 Obligación de notificar. La Parte que afirme la existencia de un Caso Fortuito o de Fuerza Mayor notificará a la otra Parte, dentro de las setenta y dos (72) horas siguientes a la fecha en que tenga conocimiento sobre (a) la ocurrencia del Caso Fortuito o de Fuerza Mayor y (b) el momento en que el Caso Fortuito o de

12.2 Obligation to notify. The Party asserting the existence of an Act of God or Force Majeure shall notify the other Party within seventy-two (72) hours after the date on which it becomes aware of (a) the occurrence of the Act of God or Force Majeure and (b) the moment in which the Act of God or Force

Fuerza Mayor empiece a imposibilitar que dicha Parte cumpla con este Contrato. Sin perjuicio de lo anterior, si el Caso Fortuito o de Fuerza Mayor da como resultado una interrupción de las comunicaciones que imposibilite dar la notificación en los plazos establecidos en el presente, la Parte que afirme la existencia de un Caso Fortuito o de Fuerza Mayor dará tal notificación tan pronto como le sea razonablemente posible después de que se restablezcan las comunicaciones, pero antes de que transcurran dos (2) Días Hábiles después de dicho restablecimiento.

Majeure starts preventing such Party from complying with this Agreement. Notwithstanding the foregoing, if the Act of God or Force Majeure results in a disruption of the communications that makes it impossible to give notice within the time periods set forth herein, the Party asserting the existence of an Act of God or Force Majeure shall give such notice as soon as reasonably possible after communications are reestablished, but no later than two (2) Business Days after such reestablishment.

La Parte que alegue Caso Fortuito o de Fuerza Mayor, deberá presentar de manera diligente la información relevante que tenga a su disposición con relación al Caso Fortuito o de Fuerza Mayor y deberá dar a la otra Parte un estimado del tiempo que requerirá para subsanar sus efectos. La Parte afectada también deberá mantener a la otra Parte razonablemente informada del estado del Caso Fortuito o de Fuerza Mayor y de sus esfuerzos para subsanar sus efectos, conforme a las Mejores Prácticas de la Industria.

The Party claiming an Act of God or Force Majeure shall diligently present the relevant information available to it in connection with the Act of God or Force Majeure and shall give the other Party an estimate of the time it will require to remedy these effects. The affected Party shall also keep the other Party reasonably informed of the status of the Act of God or Force Majeure and of its efforts to remedy its effects, in accordance with the Industry Best Practices.

DÉCIMA TERCERA. Incumplimiento del Contrato.

THIRTEENTH. Failure to Comply with the Agreement.

En caso de un incumplimiento de este Contrato, la Parte afectada por el incumplimiento deberá notificar a la Parte en incumplimiento para que esta subsane dicho incumplimiento en un plazo de treinta (30) Días contados a partir de la fecha en que la notificación fue entregada. Este plazo puede ser prorrogado por acuerdo celebrado por escrito entre las Partes.

In case of default of this Agreement, the Party affected by the default, shall notify the defaulting Party for this to remedy such default in a thirty (30) Day period as of the date in which the notice was given. This term may be extended by written agreement between the Parties.

En caso de que persista el incumplimiento después de transcurrido el plazo señalado en el párrafo anterior, la Parte que incumple será responsable y deberá defender, indemnizar y sacar en paz y a salvo a la otra Parte de cualquier consecuencia que pueda resultar en relación con dicho incumplimiento, sin perjuicio del pago de los daños y perjuicios que resulten aplicables.

If the relevant default continues after the conclusion of the term set forth in the preceding paragraph, the Party in default shall be liable and shall defend, indemnify and hold the other Party harmless from any consequences that may occur in connection with the relevant default, in addition to the payment of any applicable losses and damages.

Si la Parte en incumplimiento no ha aportado pruebas suficientes para demostrar que ha adoptado medidas a efecto de subsanar dicho incumplimiento, sujeto a lo dispuesto en el párrafo siguiente, la Parte afectada podrá rescindir el presente Contrato mediante una notificación escrita con efectos inmediatos y sin

If the defaulting Party has not provided sufficient evidence to demonstrate that actions have been taken to remedy such default, subject to the immediately following paragraph, the affected Party may rescind this Agreement through a written notice with immediate effects and without the need of judicial declaration or arbitral award.

necesidad de una declaración judicial o laudo arbitral.

En caso de que la Parte en incumplimiento aporte pruebas suficientes para demostrar que se estén tomando medidas para subsanar dicho incumplimiento, el periodo de cura correspondiente podrá extenderse por un plazo adicional de treinta (30) Días, o cualquier otro plazo acordado entre las Partes, una vez transcurrido dicho plazo, si el incumplimiento continúa sin ser subsanado, la Parte afectada podrá rescindir el presente Contrato de conformidad con lo dispuesto en esta Cláusula.

Las partes acuerdan que el derecho de rescisión anterior, únicamente podrá ser ejercido en los casos expresamente establecidos en el presente Contrato, o en caso que alguna de las Partes incumpla una obligación esencial del Contrato.

Cada Parte se obliga a responder por cualquier daño que llegue a causar a las Instalaciones de Interconexión y/o al sistema de la otra Parte, por causas imputables de manera directa a dicha Parte, sus Contratistas y sus respectivos empleados.

Adicionalmente, en caso de que se rescinda el presente Contrato por un incumplimiento de NFE, además de cualquier cantidad señalada en el presente Contrato, NFE deberá pagar a [redacted] lo siguiente:

- Los Costos Reales Instalados.
- Todos los importes necesarios para retirar cualquier equipo o material instalado para llevar a cabo las Obras y para realizar las actividades de reparación ambiental exigidas por el Marco Regulatorio; y
- El Retorno correspondiente.

Todos los montos adeudados bajo el presente Contrato serán facturados y pagados de conformidad con lo establecido en la Cláusula 5.5 del presente Contrato.

DÉCIMA CUARTA. Seguro, Limitación de Responsabilidad, e Indemnización.

14.1 Seguro. Cada una de las Partes se obliga a obtener y mantener en vigor, durante el periodo operativo de las Instalaciones de Interconexión,

In the event that the defaulting Party provides sufficient evidence to demonstrate that actions are being taken to remedy such a default, the relevant cure period may be extended for an additional period of thirty (30) Days, or such other period as agreed between the Parties, following which, should the default remain unremedied, the affected Party may rescind this Agreement in accordance with this Clause.

The parties agree that the aforementioned right to rescind the agreement, can only be enforced in the express cases outlined in this Agreement, or in case a Party breaches a material obligation of the Agreement.

Each Party undertakes to pay for any damage caused to the Interconnection Facilities and/or to the system of the other Party, due to causes directly attributable to such Party, its Contractors and their respective employees.

Additionally, in the event that the Agreement is rescinded due to a breach by NFE, in addition to any amount set forth in this Agreement, NFE shall pay [redacted] the following:

- The Actual Installed Costs;
- All amounts necessary to remove any equipment or material installed for the performance of the Works and to carry out the environmental remediation activities required under the Regulatory Framework; and
- The corresponding Return.

All amounts due under this Agreement, will be invoiced and paid in accordance with Clause 5.5 hereof.

FOURTEENTH. Insurance, Limitation of Liability and Indemnity.

14.1 Insurance. Each Party shall be obliged to obtain and to maintain in force, during the operative period of the Interconnection

bajo su propio costo, un seguro de responsabilidad civil y de responsabilidad ambiental en términos de lo establecido en el Marco Regulatorio aplicable, que cubra responsabilidades frente a terceros, incluyendo de manera enunciativa, a la otra Parte, todo tipo de lesiones o muerte de personas, daños o pérdidas (excluyendo pérdida de utilidades) en propiedades debido al cumplimiento o incumplimiento del presente Contrato, o cualquier hecho relacionado con el mismo, de conformidad con el Marco Regulatorio.

Facilities, at its own cost, a civil liability and an environmental liability insurance, in terms of the applicable Regulatory Framework, covering third party liabilities, including, without limitation, the other Party, all types of injuries or death of persons, damages or losses (excluding lost profits) in properties due to the compliance or breach of this Agreement, or any event related thereto, in accordance with the Regulatory Framework.

14.2 Límite de Responsabilidad y Transferencia de Custodia. Ambas Partes reconocen y aceptan como límite de responsabilidad y como punto de transferencia de custodia del Gas Natural el Punto de Interconexión que se identifica en el diagrama que se adjunta como parte del **Anexo 1** [*Condiciones Operativas para la Interconexión, Descripción de Instalaciones de Interconexión y Diagrama de los Sistemas*] del presente; en el entendido que dicho Punto de Interconexión también se deberá entender como el límite de responsabilidad para efecto de las actividades de mantenimiento, operativas, legales y de seguridad industrial, así como para la custodia del Gas Natural.

14.2 Limit of Liability and Custody Transfer. Both Parties recognize and acknowledge as the limit of liability and as the point of transfer of custody of the Natural Gas the Interconnection Point identified in the diagram attached hereto as part of **Exhibit 1** [*Interconnection Operating Conditions, Description of Interconnection Facilities and Diagram of the Systems*] hereof; provided that such Interconnection Point shall also be considered as the limit of liability for the purpose of maintenance, operational, legal and administrative activities, industrial security, as well as for the custody of Natural Gas

14.3 Limitación de la responsabilidad. Bajo ninguna circunstancia las Partes o sus Contratistas serán responsables por perjuicios, daños consecuenciales o indirectos, que no sean consecuencia directa e inmediata o no estén directamente relacionados con un incumplimiento de este Contrato o con algún evento relacionado con este Contrato.

14.3 Limitation of liability. Under no circumstances shall the Parties or their Contractors be liable for any loss of profits, consequential or indirect damages that are not a direct and immediate consequence or are not directly related to a breach of this Agreement or to any event related to this Agreement.

En ningún caso, NFE será responsable ante [redacted] por cualquier reclamación o pérdida que supere los Costos Reales Instalados y el Retorno a la fecha de dicha reclamación o pérdida en virtud del presente Contrato, en el entendido que dicha limitación de responsabilidad no será aplicable a ninguna obligación de pago, fraude, negligencia grave o mala fe.

In no event shall NFE be liable to [redacted] for any claims or losses in excess of the Actual Installed Costs and the Return as of the date of such claim or loss under this Agreement, provided that such limitation of liability shall not apply to any payment obligations, fraud, gross negligence, or willful misconduct.

14.4 Indemnización. Cada una de las Partes deberá defender, indemnizar y sacar en paz y a salvo a la otra parte de cualesquier tipo de daños, perjuicios, demandas, reclamaciones o acciones; ya sean judiciales, extrajudiciales, administrativas o de cualquier naturaleza, que se presenten por cualquier tercero, incluyendo sin limitar, una Autoridad Gubernamental, como

14.4 Indemnity. The Parties shall defend, indemnify, and hold each other harmless for any type of damage, injury, loss, demands, claims or actions, whether judicial, extrajudicial administrative, or any other type of claim or demand filed by any third party, including without limitation, a Governmental Authority, as a result of a breach of this

consecuencia de un incumplimiento al presente Contrato, de eventos que generen responsabilidad extracontractual o de cualquier acción u omisión de dicha Parte.

Agreement, events that create extracontractual liability, or any fraudulent, grossly negligent, or willful action or omission of said Party.

Para evitar dudas, cada una de las Partes deberá indemnizar, defender y mantener en paz y a salvo a la otra Parte de cualquier tipo de daño, perjuicio, pérdida, acciones, demandas, reclamaciones o acciones; judiciales, extrajudiciales, penales, administrativas o de cualquier otra naturaleza, relacionadas con cualquier tipo de daño o responsabilidad ambiental o civil que resulten de fallas o interrupciones en los Sistemas, fraude, negligencia grave o mala fe de dicha Parte.

For the avoidance of doubt, each Party shall indemnify, defend, and hold each other harmless for any type of damage, injury, loss, actions, demands, claims, judicial, extrajudicial, criminal, administrative, of any other type, associated with any type of damage or environmental or civil liability, due to failures or disruptions in the Systems, fraud, gross negligence, or willful misconduct of such Party.

Asimismo, NFE deberá defender, indemnizar y mantener a [redacted] en paz y a salvo de cualquier (i) responsabilidad que se pretenda atribuir a [redacted] a raíz de la existencia de polvo, materiales sólidos, líquidos o cualquier otro tipo de material presente en el Gas Natural suministrado por [redacted] a NFE, y/o (ii) medida preventiva o correctiva o sanción impuesta a [redacted] en relación con Obras, que no sean imputables a [redacted]

Similarly, NFE shall defend, indemnify, and hold [redacted] harmless for any (i) liability that is sought to be attributed to [redacted] as consequence of powder, solid materials, liquids or any other type of material present in the Natural Gas delivered by [redacted] to NFE, and/or (ii) safety or corrective measure or sanction imposed to [redacted] in connection with Works, that are not attributable to [redacted]

DÉCIMA QUINTA. Garantía.

FIFTEENTH. Guarantee.

NFE entiende y acepta que para garantizar sus obligaciones de pago bajo el presente Contrato, NFE entregará a [redacted] en un plazo de diez (10) Días Hábiles contados a partir de la fecha de firma del presente Contrato y permanecerá en vigor hasta que se haya firmado el Acta de Terminación, una carta de crédito standby irrevocable (la "**Garantía**"), que resulte satisfactoria para [redacted] conforme al formato adjunto como **Anexo 5** [*Formato de Carta de Crédito Standby*], y emitida por un banco o una entidad financiera con sucursal en los Estados Unidos, con una calificación de al menos A- S&P y A3 Moody's por un importe equivalente al Retorno Garantizado.

NFE understands and agrees that in order to guarantee its payment obligations under this Agreement, NFE shall deliver to [redacted] within ten (10) Business Days as of the execution of this Agreement and remain in full force and effect until the Certificate of Completion has been signed, an irrevocable standby letter of credit (the "**Guarantee**"), satisfactory to [redacted] in accordance with the form attached as **Exhibit 5** [*Formato de Carta de Crédito Standby*], and issued by a bank or financial institution with a branch in the United States, with a rating of at least A- S&P and A3 Moody's for an amount equivalent to the Guaranteed Return.

Si, en cualquier momento antes de que se haya firmado el Acta de Terminación, NFE no suministra o actualiza la Garantía requerida en un plazo de diez (10) Días Hábiles contados a partir de la solicitud por escrito de [redacted] entonces, además de cualquier otro recurso disponible para [redacted] [redacted] podrá suspender de inmediato la ejecución de las Obras bajo del presente Contrato.

If, at any time before the Certificate of Completion has been signed, NFE fails to provide or update the required Guarantee within ten (10) Business Days of written demand from [redacted] then in addition to any and all other remedies otherwise available to [redacted] [redacted] may immediately suspend performance of the Works under this Agreement.

Una vez que se hayan cumplido íntegramente todas las obligaciones de NFE bajo el presente Contrato, [redacted] deberá devolver la Garantía asociada a este Contrato en un plazo de diez (10) Días Hábiles contados a partir de la firma del Acta de Terminación, en el entendido que la Garantía se devolverá una vez que se hayan resuelto todas y cada una de las controversias sobre los montos facturados bajo el Contrato.

Upon performance in full of all NFE's obligations under this Agreement, [redacted] will return the Guarantee associated with this Agreement within ten (10) Business Days of the Certificate of Completion being signed, provided that in any event the Guarantee will be returned after resolving any and all disputed invoiced amounts under the Agreement.

DÉCIMA SEXTA. Cumplimiento con Disposiciones Anti-Corrupción.

SIXTEENTH. Compliance with Anti-Corruption Provisions.

Cada una de las Partes se obliga a cumplir y hacer que sus respectivas filiales, representantes, funcionarios, empleados y/o Contratistas cumplan con las leyes de prevención de y lucha contra la corrupción o disposición relativa al lavado de dinero en México, en los Estados Unidos de América o en Canadá, incluyendo de forma enunciativa más no limitativa la Ley Federal para la Prevención e Identificación de Operaciones con Recursos de Procedencia Ilícita y la Ley General del Sistema Nacional Anticorrupción de México, la Ley de Corrupción en el Extranjero (*Foreign Corrupt Policies Act*) de los Estados Unidos de América, y la Ley Sobre Corrupción de Funcionarios Públicos en el Extranjero (*Corruption of Foreign Public Officials Act*) de Canadá.

Each Party agrees to comply and cause their respective affiliates, representatives, officials, employees and/or Contractors to comply with any anti-corruption law or money laundering provision in Mexico, the United States of America or Canada, including but not limited to the Federal Law for the Prevention and Identification of Operations with Illegally obtained Resources and the General Law of the National Anti-Corruption System of Mexico, the Foreign Corrupt Policies Act of the United States of America, and the Corruption of Foreign Public Officials Act of Canada.

Cada una de las Partes declara, garantiza y acuerda que ni ella, ni sus afiliados, representantes, funcionarios, empleados y/o Contratistas han realizado, ofrecido y/o autorizado, ni lo harán en el futuro, cualquier soborno, regalo, promesa, préstamo, beneficio, objetos de valor o cualquier otro beneficio para cualquier funcionario público o representante del gobierno, cuando dicho soborno, pago, regalo, promesa, préstamo, beneficio, objeto de valor o beneficio se realizara en violación de:

Each Party represents, warrants and agrees that neither it, nor its affiliates, representatives, officers, employees and/or Contractors have made, offered and/or authorized, nor will they in the future make, offer and/or authorize, any bribe, gift, promise, loan, benefit, thing of value or any other benefit to any public official or government representative, where such bribe, payment, gift, promise, loan, benefit, thing of value or benefit was made in contravention of:

a) Las leyes aplicables en México;

a) The applicable laws in Mexico;

b) Los principios descritos en la Convención de la OCDE para Combatir el Cohecho de Servidores Públicos Extranjeros en Transacciones Comerciales Internacionales, firmada en París el 17 de diciembre de 1997, que entró en vigor el 15 de febrero de 1999, así como los comentarios a la convención; y

b) The principles described in the OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions, executed in Paris on December 17, 1997, which entered into force on February 15, 1999, as well as the commentaries to the convention; and

c) La *Foreign Corrupt Policies Act* de Estados Unidos de América y la *Corruption of Foreign Public Officials Act* de Canadá.

El incumplimiento de lo dispuesto en la presente Cláusula dará derecho a la otra Parte a rescindir este Contrato, sin responsabilidad y sin necesidad de declaración judicial o arbitral previa. La Parte que incumpla con esta Cláusula será responsable y por lo tanto deberá defender, indemnizar, mantener en paz y a salvo y pagar los gastos causados a la otra Parte por cualquier daño, multa, proceso judicial y/o medida análoga que se origine o sea consecuencia de su incumplimiento a las disposiciones establecidas en la presente Cláusula, sin perjuicio de las acciones legales que pudieren resultar aplicables.

DÉCIMA SÉPTIMA. Notificaciones.

Las Partes convienen en que todos los avisos, notificaciones y peticiones y solicitudes de información técnica y/o comercial derivadas del presente Contrato, deberán hacerse por escrito y se considerarán adecuadamente otorgados si se entregan personalmente o se envían mediante correo certificado, correo electrónico (exclusivamente a la dirección señalada para estos efectos), o a través de mensajería privada con acuse de recibo, dirigidos al [redacted] y NFE respectivamente, según sea el caso, en los siguientes domicilios, los cuales quedarán como domicilio convencional de la Parte correspondiente hasta en tanto no se designe uno diverso por escrito en términos de lo aquí establecido:

NFE indica el siguiente domicilio, teléfono y correo electrónico a los efectos de cualquier notificación relativa al presente Contrato que [redacted] deba darle de manera oficial:

[redacted]

[redacted] indica el siguiente domicilio, teléfono y correo electrónico a los efectos de cualquier notificación relativa al presente Contrato que NFE deba darle de manera oficial:

c) The Foreign Corrupt Policies Act of the United States of America and the Corruption of Foreign Public Officials Act of Canada.

Failure to comply with the provisions of this Clause shall entitle the other Party to terminate this Agreement without liability and without the need for a prior judicial or arbitration award. The Party in default shall be liable and therefore shall defend, indemnify, hold harmless and pay the expenses caused to the other Party for any damages, fines, legal proceedings and/or similar measures arising or resulting from its failure to comply with the provisions set forth in this Clause, notwithstanding any legal actions that may be applicable.

SEVENTEENTH. Notices.

The Parties agree that all the notices, notifications and requests and requests for technical and/or commercial information arising from this Agreement shall be in writing and shall be deemed to be properly given if delivered personally or sent by certified mail, e-mail (exclusively to the address established for said purposes), or by private messenger service with acknowledgment of receipt, addressed to [redacted] and NFE respectively, as the case may be, at the following addresses, which shall remain the elected domicile of the corresponding Party until such time as a different one is notified in writing in terms of the provisions herein:

NFE appoints the following address, telephone number and e-mail address for the purpose of any notice in connection with this Agreement that [redacted] shall officially made:

[redacted]

[redacted] appoints the following address, telephone number and e-mail address for the purpose of any notice in connection with this Agreement that NFE shall officially made:

[redacted]

Asimismo, las Partes establecen los detalles de contacto para temas operativos y de emergencia, así como notificaciones de tipo comercial y financiera, en el **Anexo 7** [*Lista de Contactos*] del presente Contrato. En caso de que cualquier información sobre cualquier contacto sea modificada, será obligación de cada Parte informarlo a su contraparte, por escrito, con al menos tres (3) Días Hábiles de anticipación a la fecha en la que surtirán efecto las modificaciones. El contacto de emergencia indicado por cada una de las Partes deberá estar disponible las veinticuatro horas del Día.

Furthermore, the Parties establish the contact details for operational and emergency matters, as well as commercial and financial notifications, in **Exhibit 7** [*Contact List*] of this Agreement. If any information on any contact is modified, it shall be the obligation of each Party to inform its counterparty, in writing, at least three (3) Business Days prior to the date on which the modifications take effect. The emergency contact established by each Party shall be available twenty-four hours a Day.

DÉCIMA OCTAVA. Disposiciones Generales.

EIGHTEENTH. General Provisions.

18.1 Propiedad Intelectual. Cada una de las Partes conservará los derechos de propiedad intelectual e industrial de que sea propietaria. Ninguna disposición de este Contrato se interpretará como una cesión, transferencia o licencia de ningún derecho de propiedad intelectual o industrial hacia la otra Parte y, de acuerdo con la Sección 18.12, cada Parte acuerda que no divulgará información revelada por la otra Parte, ya sea confidencial, de propiedad registrada, o perteneciente a la propiedad intelectual o industrial, sin el consentimiento previo por escrito de la Parte que la haya revelado.

18.1 Intellectual property. Each Party shall remain the owner of its intellectual and industrial property. Nothing in this Agreement shall be construed as an assignment, transfer or license of any intellectual or industrial property rights to the other Party, and, pursuant to Section 18.12, each Party agrees that it shall not disclose any information disclosed by the other Party, whether confidential, proprietary, or pertaining to intellectual or industrial property without the prior written consent of the disclosing Party.

18.2 Obligaciones laborales. Cada una de las Partes será el único patrón del personal que emplee durante todo el plazo de este Contrato. Dicho personal no será considerado de ninguna manera como trabajador de la otra Parte.

18.2 Labor obligations. Each Party shall be the sole employer of the personnel it employs during the entire term of this Agreement. Such personnel shall not be considered in any way as an employee of the other Party.

Cada una de las Partes tiene la obligación de defender, indemnizar y sacará en paz y a salvo a la otra Parte, por cualquier reclamación interpuesta como resultado de las relaciones laborales de cada Parte con sus trabajadores y los empleados de los Contratistas de cada una de las Partes.

Each Party has the obligation to defend, indemnify, and hold the other Party harmless, for any claim brought as a result of the labor relations between each Party and its employees and the employees of each Party's Contractors.

18.3 Obligaciones fiscales. Cada una de las Partes será responsable de cumplir con las obligaciones fiscales que las leyes aplicables le pudieran imponer.

18.3 Tax obligations. Each Party shall be responsible for complying with its own tax obligations, as provided by the applicable laws.

18.4 Modificaciones. Este Contrato no puede ser modificado excepto mediante un acuerdo por escrito entre las Partes.

18.4 Amendments. This Agreement may not be amended except by written agreement between the Parties.

18.5 Terceros. Este Contrato se celebra únicamente para beneficio de las Partes. A menos que se estipule lo contrario en este Contrato, ninguna disposición de este Contrato deberá interpretarse como la creación de una obligación, carga o responsabilidad, o como una obligación hacia una persona distinta de las Partes.

18.5 Third Parties. This Agreement is entered into solely for the benefit of the Parties. Except as otherwise provided in this Agreement, nothing in this Agreement shall be construed as creating any obligation, burden or liability, or as an obligation to any person other than the Parties.

18.6 Renuncia explícita. La omisión o el retraso de alguna de las Partes en cualquier momento en hacer cumplir alguna disposición de este Contrato o en solicitar en cualquier momento a la otra Parte el cumplimiento de alguna disposición de este Contrato no se interpretará como una renuncia al cumplimiento de tal disposición, ni afectará la validez de este Contrato o de alguna de sus partes, ni el derecho de dicha Parte a solicitar posteriormente el cumplimiento de todas y cada una de las disposiciones, a menos que se establezca expresamente lo contrario en este Contrato.

18.6 Express waiver. The failure or delay of either Party at any time to enforce any provision of this Agreement or to request the other Party to comply at any time with any provision of this Agreement shall not be construed as a waiver of the fulfillment of such provision, nor shall it affect the validity of this Agreement or any part thereof, nor the right of such Party to subsequently request the fulfillment of any and all provisions, unless otherwise expressly provided in this Agreement.

18.7 Relación entre las Partes. Este Contrato no se interpretará como la creación de una asociación entre las Partes o la imposición de ninguna obligación o responsabilidad societaria sobre ninguna de las Partes. Ninguna de las Partes tendrá el derecho, el poder o la autoridad para celebrar ningún contrato o asumir ninguna obligación o para actuar en representación o en nombre de, o ser el mandatario o representante de, o vincularse de ninguna otra manera con la otra Parte.

18.7 Relationship between the Parties. This Agreement shall not be construed as creating a partnership between the Parties or as the imposition of any corporate obligation or liability on either Party. Neither Party shall have the right, power or authority to enter into any agreement or to undertake any obligation or to act on behalf or in the name of, or to be the agent or representative of, or to otherwise bind itself to, the other Party.

18.8 Subsistencia de las obligaciones. La cancelación, el vencimiento, la terminación anticipada o la rescisión de este Contrato no liberarán a las Partes de las obligaciones que por su propia naturaleza deban subsistir a dicha cancelación, vencimiento o rescisión, incluyendo de manera enunciativa más no limitativa las obligaciones de indemnización y confidencialidad.

18.8 Survival of obligations. The cancellation, expiration, early termination or rescission of this Agreement shall not release the Parties from the obligations that by their very nature shall survive such cancellation, expiration, termination or rescission, including without limitation the indemnity and confidentiality obligations.

18.9 Integridad. La intención de las Partes es que este Contrato y sus Anexos sean: (a) la expresión definitiva de su voluntad y consentimiento; y (b) la declaración completa y exclusiva de su acuerdo. Sin perjuicio de lo anterior, las normas y los documentos adicionales a los cuales se hace referencia en el presente deben tomarse en cuenta para la interpretación de sus disposiciones. A menos que se estipule expresamente lo contrario en este Contrato, las Partes no tendrán ninguna obligación adicional bajo este Contrato con respecto a la implementación de las Instalaciones de Interconexión

18.9 Entire Agreement. It is the intention of the Parties that this Agreement and its Exhibits be: (a) the definitive expression of their will and consent; and (b) the complete and exclusive statement of their agreement. Notwithstanding the foregoing, the additional rules and documents referred to herein shall be considered in the interpretation of its provisions. Unless otherwise expressly provided in this Agreement, the Parties shall have no further obligations under this Agreement with respect to the implementation of the Interconnection Facilities.

18.10 Divisibilidad. La invalidez, ilegalidad o inaplicabilidad de cualquier disposición de este Contrato no afectará la validez y aplicabilidad de las disposiciones restantes.

18.10 Severability. The invalidity, illegality or unenforceability of any provision of this Agreement shall not affect the validity and enforceability of the remaining provisions.

18.11 Ejemplares. Las Partes podrán firmar varios ejemplares de este Contrato, y cada uno se considerará original en contra de cualquiera de las Partes que lo haya firmado, y en conjunto constituirán uno y el mismo instrumento.

18.11 Counterparts. The Parties may execute several copies of this Agreement, and each copy shall be deemed to be an original against any of the Parties that has signed it, and together they shall constitute one and the same instrument.

18.12 Confidencialidad.

18.12 Confidentiality.

(a) Cada una de las Partes: (i) mantendrá en estricta confidencialidad los acuerdos relacionados con el objeto de este Contrato y todos los documentos y cualquier otra información de naturaleza confidencial, ya sea técnica o comercial, que le sea proporcionada por o a nombre de la otra Parte y que esté relacionada con las Instalaciones de Interconexión, y (ii) se abstendrá, excepto cuando sea requerido por las leyes y reglamentos mexicanos u otras leyes extranjeras aplicables, las Autoridades Gubernamentales pertinentes, los acreedores, los accionistas, los empleados y los consultores, los usuarios o los asesores profesionales de las Partes, de publicar, o de cualquier otra forma, revelar o usar dichos acuerdos, documentos e información para sus propios fines, que no sean los necesarios para llevar a cabo sus respectivas obligaciones en virtud del presente Contrato. Específicamente, las Partes pueden revelar a la CRE información relacionada con este Contrato.

(a) Each Party shall: (i) maintain in strict confidence the agreements related to the purpose of this Agreement and all the documents and any other information of a confidential nature, whether technical or commercial, provided to it by or on behalf of the other Party and related to the Interconnection Facilities, and (ii) refrain, except as required by the laws and regulations of Mexico or the United States, or other applicable foreign laws, the relevant Governmental Authorities, creditors, shareholders, employees and consultants, users or professional advisors of the Parties, from publishing, or otherwise disclosing or using such agreements, documents and information for their own purposes, other than as necessary to carry out their respective obligations under this Agreement. Specifically, the Parties may disclose the information related to this Agreement to the CRE.

(b) Las disposiciones del párrafo (a) anterior no serán aplicables a (i) cualquier información de dominio público que no se haya hecho pública por incumplimiento de este Contrato, (ii) la

(b) The provisions of paragraph (a) above shall not apply to (i) any public domain information that has not been made public by breach of this Agreement, (ii) information in

información en poder de la Parte receptora que se haya obtenido antes de su divulgación y sin violar una obligación de confidencialidad, y (iii) la información obtenida a partir de terceros que tengan el derecho de revelar dicha información sin violar una obligación de confidencialidad.

the possession of the receiving Party that has been obtained prior to its disclosure and without breaching any confidentiality obligation, and (iii) information obtained from third parties who have the right to disclose such information without breaching any confidentiality obligation.

(c) La obligación de confidencialidad acordada bajo esta Cláusula estará vigente durante los cinco (5) años siguientes a la fecha en que el Contrato sea rescindido o terminado.

(c) The confidentiality obligation agreed under this Clause shall remain in force for two (2) years following the date on which the Agreement is cancelled or terminated.

18.13 Cesión. Ninguna de las Partes puede ceder de forma total o parcial, sus respectivos derechos y obligaciones de este Contrato, sin el consentimiento previo y por escrito de la otra Parte y dicho consentimiento no deberá ser retenido, condicionado o retrasado sin motivo alguno.

18.13 Assignment. Neither Party may assign, in whole or in part, its respective rights and obligations under this Agreement, without prior written consent from the other Party, and such consent shall not to be unreasonably withheld, conditioned, or delayed.

No obstante lo anterior, cualquiera de las Partes podrá, sin el consentimiento de la otra, ceder sus derechos y obligaciones en virtud del presente contrato a (a) un tercero que adquiera el sistema de esa Parte, siempre que se requiera la aprobación previa por escrito de [redacted] si la adquisición de la NFE correspondiente se realiza antes de la fecha de entrada en servicio; o (b) una filial, siempre que cualquier garantía entregada de conformidad con el presente contrato siga vigente tras dicha cesión; o (c) cualquier acreedor, incluso a un fideicomiso creado a favor de dicho acreedor.

Notwithstanding the foregoing, either Party may, without the other's consent, assign its rights and obligations hereunder to (a) a third party acquiring that Party's System, provided that the prior written approval of [redacted] will be required if the relevant NFE acquisition is carried out before the In Service date; or (b) an affiliate, provided that any Guarantee delivered in accordance with this Agreement shall remain in place following such assignment; or (c) any creditor, including to a trust created in favor of such creditor.

Cada una de las Partes acepta que la otra Parte otorgue en prenda o ceda alguno o todos los derechos de la otra Parte en virtud del presente documento como garantía de sus obligaciones con los prestamistas. Además, cada una de las Partes deberá colaborar razonablemente con la otra y prestarle una asistencia razonable en relación con los esfuerzos que dicha Parte realice ocasionalmente para obtener, mantener y administrar los esfuerzos de financiación, incluida la obtención o ejecución de los documentos (incluidos consentimientos, acuerdos directos, certificados y dictámenes legales) que la otra Parte o sus prestamistas puedan solicitar razonablemente (y en los términos y condiciones habituales para este tipo de financiación) en relación con ellos.

Each Party consents to the pledge or assignment by the other Party of any or all of the other Party's rights hereunder as security for its obligations to lenders. Additionally, each Party shall reasonably cooperate with and provide reasonable assistance to the other Party in connection with such other Party's efforts from time to time in obtaining, maintaining and administering financing efforts, including by procuring and/or executing such documents (including consents, direct agreements, certificates and legal opinions) as the other Party or its lenders may reasonably request (and upon terms and conditions that are customary for similar types of financing) in connection therewith.

Cualquier cesión estará sujeta a las autorizaciones gubernamentales necesarias para llevar a cabo la misma y deberá realizarse

Any assignment shall be subject to the required governmental authorizations and shall be made in the form and with the

en la forma y con la publicidad necesaria para que surta efectos y evite oposición de terceros conforme a la Legislación Mexicana.

18.14 Propiedad de las Instalaciones de Interconexión. Las Partes reconocen y acuerdan que [redacted] será considerado propietario de las Instalaciones de Interconexión y de los Materiales de Interconexión para todos los efectos legales.

DÉCIMA NOVENA. Ley Aplicable y Resolución de Controversias.

19.1 Ley aplicable. Este Contrato se regirá e interpretará de acuerdo con las leyes federales aplicables de México.

19.2 Arbitraje. Las Partes acuerdan expresamente que cualquier controversia que surja o se relacione con este Contrato, deberá ser resuelta definitivamente de acuerdo con el Reglamento de Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional por uno o más árbitros nombrados conforme a dicho Reglamento.

El arbitraje se realizará en español. La sede del arbitraje será la Ciudad de México, México, y el lugar donde se llevará a cabo el arbitraje será igualmente la Ciudad de México, México.

En testimonio de lo anterior, se firma este Contrato en dos tantos [redacted] quedando un original para cada Parte

necessary publicity to be effective and to avoid opposition from third parties in accordance with the Mexican Laws.

18.14 Ownership of the Interconnection Facilities. The Parties hereby acknowledge and agree that [redacted] shall be considered as owner of the Interconnection Facilities and the Interconnection Materials for all legal purposes.

NINETEENTH. Governing Law and Dispute Resolution.

19.1 Governing Law. This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the applicable federal laws of Mexico.

19.2 Arbitration. The Parties expressly agree that any dispute arising out or in connection to this Agreement shall be finally settled in accordance with the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce by one or more arbitrators appointed in accordance with such Rules.

The arbitration shall be conducted in Spanish. The place of arbitration shall be Mexico City, Mexico, and the place where the arbitration shall be held shall also be Mexico City, Mexico.

In witness whereof, this Agreement is signed in two counterparts [redacted], with one original for each Party.

MEXICO FLNG, S. DE R.L. DE C.V.

MEXICO FLNG, S. DE R.L. DE C.V.

[redacted]

[redacted]



LISTA DE ANEXOS

- **ANEXO 1** - Condiciones Operativas para la Interconexión, Descripción de Instalaciones de Interconexión y Diagrama de los Sistemas.
- **ANEXO 2** - Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto y Calendario de Obras.
- **ANEXO 3.** - Prima de Incentivo por Desempeño de Costos y Prima de Incentivo por Desempeño en la Ejecución.
- **ANEXO 4** - Formato de Acta de Terminación de las Obras.
- **ANEXO 5.** - Formato de Carta de Crédito Standby.
- **ANEXO 6**- Plan de Ayuda Mutua y Respuesta Ante Emergencias.
- **ANEXO 7** - Lista de Contactos.
- **Anexo 8** – Detalle de los Costos Incurridos.
- **Anexo 9.** – Especificaciones y Estándares

LIST OF EXHIBITS

- **EXHIBIT 1** - Interconnection Operating Conditions, Description of Interconnection Facilities and Diagram of the Systems.
- **EXHIBIT 2** - Initial Project Cost Budget and Work Schedule.
- **Exhibit 3.** - Cost Performance Incentivized Premium and Execution Performance Incentivized Premium.
- **EXHIBIT 4** - Works Completion Certificate Template.
- **EXHIBIT 5.** - Formato de Carta de Crédito Standby.
- **EXHIBIT 6** - Mutual Assistance and Emergency Response Plan.
- **EXHIBIT 7** - Contact List.
- **Exhibit 8** – Detailed Costs Incurred.
- **Exhibit 9** – Specifications and Standards.

ANEXO 1.1

CONDICIONES OPERATIVAS PARA LA INTERCONEXIÓN

Descripción	Valor
Capacidad Máxima de Interconexión	[redacted]
Máxima presión operativa permisible de entrega en el Sistema [redacted]	[redacted]
Presión de Entrega en el Punto de Interconexión	Nota 3
Rango de temperaturas	[redacted]
Punto de Interconexión	[redacted]
Diámetro de Interconexión y Presión Máxima Operativa Permisible	[redacted]

Nota 1: Medido en condiciones estándar de presión y temperatura la presión absoluta de [redacted] y temperatura de [redacted]

Nota 2: La nominación diaria de esta interconexión dependerá de los contratos de transporte de NFE e [redacted] con CFE.

Nota 3: No hay una presión mínima garantizada en el Punto de Interconexión, dependerá de las condiciones de operación del Sistema [redacted]

EXHIBIT 1.1

INTERCONNECTION OPERATIVE CONDITIONS

Description	Value
Maximum Interconnection Capacity	[redacted]
Maximum Allowable Operating delivery pressure at the [redacted] System	[redacted]
Delivery Pressure in the Interconnection Point	Note 3
Temperature range	[redacted]
Interconnection point	[redacted]
Interconnection diameter and Maximum Allowable Operating Pressure	[redacted]

Note 1: Measured at standard conditions of pressure and temperature the absolute pressure of [redacted] and temperature of [redacted]

Note 2: The daily nomination of this interconnection will depend on NFE's and [redacted] transportation contracts with CFE.

Note 3: There is no guarantee minimum pressure at the Interconnection Point, it will depend on the operative conditions on [redacted] System

ANEXO 1.2

DESCRIPCIÓN DE LAS INSTALACIONES DE INTERCONEXIÓN

El alcance del proyecto consiste en el diseño, construcción, instalación y comisionamiento de un arreglo con hot tap y válvula de sacrificio que permitan la interconexión del Sistema de [redacted] con el Sistema de NFE.

El punto de transferencia de la custodia se ubicará al final del arreglo preliminar ilustrado en el Esquema del Proyecto a continuación.

Se prevé que el sistema NFE conste de una [redacted] tubería lateral [redacted] que suministrará gas a las instalaciones de NFE. Este gasoducto lateral será construido y conectado a una nueva interconexión [redacted] del sistema [redacted]

El arreglo de interconexión que conecta la nueva tubería lateral que será propiedad de NFE con el sistema existente de 42" (propiedad de [redacted] tendrá una válvula de sacrificio como parte del Hot Tap y alcance de [redacted] y una válvula de aislamiento a ser suministrada e instalada por NFE, misma que será controlada y operada en su totalidad por [redacted] Dicha válvula podrá ser cerrada para interrumpir el flujo de gas natural desde el Sistema [redacted] al Sistema de NFE. El mantenimiento del Sistema NFE, incluyendo el arreglo de interconexión y la válvula de aislamiento estará a cargo de NFE. Para responder en caso de emergencia, se espera que NFE (a) disponga de una embarcación de servicios de campo equipada con un vehículo operado a distancia y la herramienta de torsión necesaria, o (b) instale un actuador hidráulico de cierre en caso de fallo controlado mediante un cable conectado al segundo tren de licuefacción dentro de las instalaciones de NFE.

EXHIBIT 1.2

INTERCONNECTION FACILITIES DESCRIPTION

The scope of the project consists of the design, construction, installation and commissioning of an arrangement with hot tap and an isolation valve that will allow the interconnection of [redacted] System to the NFE System.

The custody transfer point will be located at the end of the preliminary arrangement illustrated in the Project Schematic below.

The NFE System is expected to consist of a [redacted] pipeline which will supply gas to the NFE Facilities. This lateral pipeline will be constructed and tied into to a new hot tap fitting [redacted] of the [redacted] System.

The interconnecting arrangement connecting the new lateral pipeline to be owned by NFE to the existing 42" system (owned by [redacted] will have a sacrifice valve as part of [redacted] Hot Tap and scope and an isolation valve to be supplied and installed by NFE which will be fully controlled and operated by [redacted] Such valve may be closed in the event of an Emergency in the Interconnection to interrupt the flow of natural gas from the [redacted] System to the NFE System. The maintenance of the NFE System, including the interconnection arrangement and isolation valve will be in charge of NFE. For emergency response, NFE is expected to either (a) have a field services vessel outfitted with a Remote Operated Vehicle and requisite torque tool, or (b) install a hydraulic close fail actuator controlled via umbilical tied back to the second liquefaction train within the NFE Facilities.

ANEXO 1.3

DIAGRAMA DE LOS SISTEMAS

Nota 1: La factibilidad del arreglo y soportes deberán ser verificados con el análisis de esfuerzos para mantener la integridad de ambos sistemas.

Nota 2: El arreglo propuesto es indicativo y deberá ser revisado una vez que se concluya la Ingeniería de Detalle.

EXHIBIT 1.3

DIAGRAM OF THE SYSTEMS

Note 1: The arrangement and support feasibility should be verified with the stress analysis to maintain the integrity of both systems.

Note 2: The proposal arrangement is indicative and should be verify once the detail engineering is done.

Preliminary Project Schematic:



ANEXO 2.1

PRESUPUESTO INICIAL DE COSTOS DEL PROYECTO

Item[2,3]	Bid Budget
EPC + Soporte en Contratos	[redacted]
Materiales[1]	
Permisos	
Costos Administrativos & Seguros /Comisionamiento & Puesta en Marcha	
Total	
Contingencia 25%	
Total CAPEX (Bid budget + contingencia)	

Notas:

[1] Considera los materiales que serán suministrados por New Fortress.

[2] No considera Inversión Social.

[3] No considera Estudios de Geotécnica.

EXHIBIT 2.1
INITIAL PROJECT COST BUDGET

Item[2,3/]	Bid Budget
EPC + support contracts	[redacted]
Bulk materials[1/]	
Permits	
Owners cost & Insurance /Commissioning & start up	
Total	
Contingency 25%	
Total CAPEX (Total + contingency)	

Notes:

[1/] Considered the materials that will be supplied by New Fortress.

[2/] Not considered Social Investment.

[3/] Not considered Geotechnical Studies.

ANEXO 2.2

CALENDARIO DE OBRA

EXHIBIT 2.2

WORK SCHEDULE

#	Activity Name	Original Duration
1	New Fortress	[redacted]
2	NTP	[redacted]
3	IDC	[redacted]
4	POS - Definition	[redacted]
5	Permits	[redacted]
6	Engineering	[redacted]
7	Procurement (by others)	[redacted]
8	Construction	[redacted]
9	Pre-comm	[redacted]
10	Comm & Start-up	[redacted]

[redacted]

Notes:
1. [redacted]
2. [redacted]

ANEXO 3.1

Prima de Incentivo por Desempeño de Costos

Además del Retorno Garantizado, NFE proporcionará a [redacted] una estructura de incentivos en la que el retorno correspondiente se incrementará en un importe equivalente al [redacted] del Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto por cada [redacted] de reducción del Costo Real Instalado comparado con el Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto o con el Presupuesto Revisado del Proyecto en caso de que el Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto sea revisado como resultado de un cambio en el alcance de las Obras solicitado por NFE, comenzando con una reducción del [redacted] y limitado a una reducción del [redacted]

Por lo tanto, si el Costo Real Instalado es un [redacted] al Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto o al Presupuesto Revisado del Proyecto en caso de que el Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto sea revisado como resultado de un cambio en el alcance de las Obras solicitado por NFE, entonces NFE abonaría a [redacted] un retorno adicional del [redacted] sobre el Retorno Garantizado, respectivamente.

Para mayor claridad, a continuación se presenta un ejemplo de la forma en que se calcularía la Prima de Incentivo por Desempeño de Costos:

EXHIBIT 3.1

Cost Performance Incentivized Premium

In addition to the Guaranteed Return, NFE shall provide [redacted] an incentivization structure where the corresponding return will increase in an amount equivalent to [redacted] of the Initial Project Cost Budget for every [redacted] reduction of the Actual Installed Cost compared against the Initial Project Cost Budget or the Revised Project Budget in the event that the Initial Project Cost Budget is revised as a result of a change in the scope of the Works requested by NFE, starting at a [redacted] reduction and limited to a [redacted] reduction.

Therefore, if the Actual Installed Cost is [redacted] below the Initial Project Cost Budget or the Revised Project Budget in the event that the Initial Project Cost Budget is revised as a result of a change in the scope of the Works requested by NFE, then NFE would pay to [redacted] an additional return of [redacted] over the Guaranteed Return, respectively.

For clarity purposes, below is an example of the manner in which the Cost Performance Incentivized Premium would be calculated:

[redacted]

ANEXO 3.2

Prima de Incentivo por Desempeño en la Ejecución

Además del Retorno Garantizado, NFE ofrecerá a [redacted] una estructura de incentivos en la que el importe correspondiente al Retorno Garantizado aumentará cuanto antes se cumpla la fecha de Entrada en Servicio.

Por lo tanto, la Prima de Incentivo por Desempeño en la Ejecución será una cantidad equivalente al [redacted] del Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto, o del Presupuesto Revisado del Proyecto en caso de que el Presupuesto Inicial de Costos del Proyecto sea revisado como resultado de un cambio en el alcance de las Obras solicitado por NFE, si la fecha de Puesta en Servicio se alcanza un [redacted] después de la obtención de todos los permisos requeridos para llegar a la fecha de Puesta en Servicio (sujeto a un retraso día por día por Fuerza Mayor y que todas las obligaciones de pago de NFE se cumplan en su totalidad).

Para mayor claridad, a continuación se presenta un ejemplo sobre cómo se calcularía la Prima de Incentivo por Desempeño en la Ejecución:

EXHIBIT 3.2

Execution Performance Incentivized Premium

In addition to the Guaranteed Return, NFE shall provide [redacted] an incentivization structure where the amount corresponding to the Guaranteed Return will increase the sooner the In Service date is achieved.

Therefore, the Execution Performance Incentivized Premium will be an amount equivalent to [redacted] of the Initial Project Cost Budget, or the Revised Project Budget in the event that the Initial Project Cost Budget is revised as a result of a change in the scope of the Works requested by NFE, if the In Service date is achieved [redacted] after all permits required in order to achieve In Service date have been obtained (subject to Force Majeure day for day delay and that all NFE payment obligations are fully complied with).

For clarity purposes, below is an example of the manner in which the Execution Performance Incentivized Premium would be calculated:

[redacted]

ANEXO 4

Formato de Acta de Terminación

[HOJA MEMBRETADA DE [redacted]

[Fecha]

[MEXICO FLNG, S. DE R.L. DE C.V.]

[redacted]

Re: *Acta de Terminación*

Se hace referencia al contrato de interconexión de fecha [●] de [●] de [●] (el "**Contrato**"), celebrado entre [redacted] y MEXICO FLNG, S. DE R.L. DE C.V. ("**NFE**"). Los términos utilizados con letra inicial mayúscula que no se encuentren específicamente definidos en la presente, tendrán el significado que se les confiere en el Contrato.

En relación con lo anterior, NFE en este acto formalmente reconoce y acepta que, a partir de la fecha de la presente Acta de Terminación, [redacted] ha llevado a cabo y concluido íntegramente las Obras de conformidad con lo establecido en el Contrato y las Mejores Prácticas de la Industria y el Marco Regulatorio aplicable.

Para efectos de lo anterior, las Partes reconocen que el Certificado de Cumplimiento de la Unidad de Verificación para las Instalaciones de Interconexión se adjunta a la presente como **Anexo "A"**.

La presente Acta de Terminación se emite para los efectos legales que correspondan en términos de lo establecido en el Contrato.

Esta Acta de Terminación está preparada tanto en inglés como en español; en el entendido que, en caso de conflicto entre dichas versiones, la versión en español prevalecerá.

Reconoce y Acepta/
Acknowledge and accept

MEXICO FLNG, S. DE R.L. DE C.V.

_____

Por/By:
Cargo/Position:

EXHIBIT 4

Form of Certificate of Completion

[redacted] LETTERHEAD]

[Date]

[MEXICO FLNG, S. DE R.L. DE C.V.]

[redacted]

Re: *Certificate of Completion*

Reference is made to the interconnection agreement, dated [●][●],[●] (the "**Agreement**"), between [redacted] and MEXICO FLNG, S. DE R.L. DE C.V. ("**NFE**"). Capitalized terms used but not defined in this certificate have the meanings assigned to them in the Agreement.

In connection therewith, NFE hereby formally acknowledges and accepts that as of the date hereof [redacted] has carried out and fully completed the Works as provided in the Agreement, to the full satisfaction of NFE and in accordance with the Industry Best Practices and the applicable Regulatory Framework.

For such purposes, the Parties acknowledge that the Certificate of Compliance of the Verification Unit for Interconnection Facilities is attached hereto as **Exhibit "A"**.

This Certificate of Completion is issued for any and all applicable legal purposes in accordance with the terms of the Agreement.

This Certificate of Completion is prepared in both English and Spanish, provided that if there is any conflict with any of the versions, the Spanish version shall prevail.

Reconoce y Acepta/
Acknowledge and accept

MEXICO FLNG, S. DE R.L. DE C.V.

_____

Por/By:
Cargo/Position:

ANEXO 5

Formato de Carta de Crédito Standby

CARTA DE CRÉDITO STANDBY IRREVOCABLE N.º
INDIQUE EL NÚMERO

INDIQUE LA FECHA

DE:

INDIQUE EL NOMBRE DEL BANCO

INDIQUE LA DIRECCIÓN DEL BANCO
A:

[redacted]

ATENCIÓN: DIRECTOR, RIESGO DE CONTRAPARTE

FAX: [redacted]

CORREO ELECTRÓNICO: [redacted]

(LA "DIRECCIÓN DEL BENEFICIARIO")

SOLICITANTE:

INDIQUE EL NOMBRE DEL SOLICITANTE

INDIQUE LA DIRECCIÓN DEL SOLICITANTE

INDIQUE EL NOMBRE DEL BANCO (EL "BANCO") POR LA PRESENTE EMITE ESTA CARTA DE CRÉDITO STANDBY IRREVOCABLE N.º **INDIQUE EL N.º** (LA "CARTA DE CRÉDITO") POR UN IMPORTE TOTAL QUE NO EXCEDE **INDIQUE LA DIVISA (CAD/USD) Y EL MONTO**, EN RESPALDO DE LAS OBLIGACIONES DE **INDIQUE EL NOMBRE DE LA CONTRAPARTE** (LA "CONTRAPARTE") A [redacted] (EL "BENEFICIARIO").

LA "FECHA DE VENCIMIENTO" SERÁ **INDIQUE LA FECHA DE VENCIMIENTO**, CON LA

EXHIBIT 5

Standby Letter of Credit Format

IRREVOCABLE STANDBY LETTER OF CREDIT NO. **INSERT NO.**

INSERT DATE

FROM:

INSERT NAME OF BANK

INSERT BANK'S ADDRESS

TO:

[redacted]

ATTENTION: DIRECTOR, COUNTERPARTY RISK

FACSIMILE: [redacted]

ELECTRONIC MAIL: [redacted]

(THE "BENEFICIARY'S ADDRESS")

APPLICANT:

INSERT NAME OF APPLICANT

INSERT APPLICANT'S ADDRESS

INSERT NAME OF BANK (THE "BANK"), HEREBY ISSUES THIS IRREVOCABLE STANDBY LETTER OF CREDIT NO. **INSERT NO.** (THE "LETTER OF CREDIT") IN THE AGGREGATE AMOUNT NOT EXCEEDING **INSERT CURRENCY (CAD/USD) AND AMOUNT**, IN SUPPORT OF THE OBLIGATIONS OF **INSERT NAME OF COUNTERPARTY** (THE "COUNTERPARTY") TO [redacted] ("BENEFICIARY").

THE "EXPIRATION DATE" SHALL BE **INSERT DATE OF EXPIRATION DATE,** PROVIDED THAT THE

CONDICIÓN DE QUE LA FECHA DE VENCIMIENTO VIGENTE EN CUALQUIER MOMENTO SE PRORROGARÁ AUTOMÁTICAMENTE POR UN AÑO EN ADELANTE, CON EFECTO INMEDIATO ANTES DE DICHA FECHA DE VENCIMIENTO VIGENTE, A MENOS QUE, AL MENOS NOVENTA (90) DÍAS CALENDARIO ANTES DE DICHA FECHA DE VENCIMIENTO VIGENTE, EL BANCO NOTIFIQUE POR ESCRITO AL BENEFICIARIO POR CORREO CERTIFICADO, O POR ENTREGA DE MENSAJERÍA AL DÍA SIGUIENTE, QUE NO SE EXTENDERÁ DICHA FECHA DE VENCIMIENTO VIGENTE. EN EL CASO DE QUE EL BANCO ENVÍE DICHA NOTIFICACIÓN, Y EL BENEFICIARIO NO RECIBA UNA CARTA DE CRÉDITO DE SUSTITUCIÓN, O UNA GARANTÍA ALTERNATIVA, QUE LE RESULTE ACEPTABLE AL MENOS TREINTA (30) DÍAS CALENDARIO ANTES DE LA FECHA DE VENCIMIENTO EN CURSO, EL BENEFICIARIO PODRÁ DISPONER DE ESTA CARTA DE CRÉDITO COMO SE INDICA A CONTINUACIÓN.

EXPIRATION DATE IN EFFECT AT ANY TIME SHALL AUTOMATICALLY EXTEND FOR ONE (1) YEAR THEREAFTER, EFFECTIVE IMMEDIATELY PRIOR TO SUCH EXPIRATION DATE THEN IN EFFECT, UNLESS AT LEAST NINETY (90) CALENDAR DAYS PRIOR TO ANY SUCH EXPIRATION DATE THEN IN EFFECT, THE BANK NOTIFIES THE BENEFICIARY IN WRITING BY REGISTERED MAIL, OR BY OVERNIGHT COURIER DELIVERY, TO THE BENEFICIARY'S ADDRESS THAT SUCH EXPIRATION DATE THEN IN EFFECT SHALL NOT BE EXTENDED. IN THE EVENT SUCH NOTICE IS PROVIDED BY THE BANK, AND THE BENEFICIARY IS NOT IN RECEIPT OF A REPLACEMENT LETTER OF CREDIT, OR ALTERNATIVE SECURITY, WHICH IS ACCEPTABLE TO IT AT LEAST THIRTY (30) CALENDAR DAYS PRIOR TO THE THEN CURRENT EXPIRATION DATE, THE BENEFICIARY MAY DRAW UPON THIS LETTER OF CREDIT AS OUTLINED BELOW.

LOS FONDOS EN VIRTUD DE ESTA CARTA DE CRÉDITO ESTÁN A DISPOSICIÓN DEL BENEFICIARIO EN LA FECHA DE VENCIMIENTO O ANTES DE DICHA FECHA, PREVIA PRESENTACIÓN POR PARTE DEL BENEFICIARIO DE UNA SOLICITUD EN FORMA ESENCIALMENTE IDÉNTICA A LA QUE SE ADJUNTA COMO ANEXO "A" (EL "DOCUMENTO DE DISPOSICIÓN DE FONDOS"), DURANTE EL HORARIO DE ATENCIÓN AL PÚBLICO DE CUALQUIER DÍA EN QUE EL BANCO ESTÉ ABIERTO AL PÚBLICO **INDIQUE LA CIUDAD Y PROVINCIA/ESTADO EN QUE DEBA DISPONERSE DE LOS FONDOS, EN LA DIRECCIÓN DEL BANCO, INCLUIDA LA DIRECCIÓN POSTAL, LA DIRECCIÓN DE MENSAJERÍA Y EL NÚMERO DE FAX** (LA "DIRECCIÓN DEL BANCO").

FUNDS UNDER THIS LETTER OF CREDIT ARE AVAILABLE TO THE BENEFICIARY ON OR BEFORE THE EXPIRATION DATE ON PRESENTATION BY THE BENEFICIARY OF A REQUEST IN SUBSTANTIALLY THE FORM ATTACHED HERETO AS EXHIBIT "A" (THE "DRAWDOWN DOCUMENT"), DURING BUSINESS HOURS ON ANY DAY ON WHICH THE BANK IS OPEN FOR BUSINESS IN **INSERT CITY AND PROVINCE/STATE IN WHICH DRAWING MUST TAKE PLACE** AT **INSERT BANK'S ADDRESS,** INCLUDING MAIL ADDRESS, **COURIER ADDRESS AND FACSIMILE NUMBER** (THE "BANK'S ADDRESS").

EL BANCO SE COMPROMETE A CUMPLIR CON EL DOCUMENTO DE DISPOSICIÓN DE FONDOS, SI SE AJUSTA A LOS TÉRMINOS DE ESTA CARTA DE CRÉDITO EN LA DIRECCIÓN DEL BANCO, SIN CONSULTAR SI EL BENEFICIARIO TIENE EL DERECHO, ENTRE EL BENEFICIARIO Y LA CONTRAPARTE, DE LLEVAR A CABO DICHA SOLICITUD Y SIN RECONOCER NINGUNA RECLAMACIÓN DE LA CONTRAPARTE. SE PERMITIRÁ LA PRESENTACIÓN DEL DOCUMENTO DE DISPOSICIÓN DE FONDOS POR FAX, CORREO ELECTRÓNICO, CORREO CERTIFICADO,

THE BANK HEREBY UNDERTAKES TO HONOUR THE DRAWDOWN DOCUMENT, IF IN COMPLIANCE WITH THE TERMS OF THIS LETTER OF CREDIT AT THE BANK'S ADDRESS, WITHOUT INQUIRING WHETHER THE BENEFICIARY HAS A RIGHT, AS BETWEEN THE BENEFICIARY AND THE COUNTERPARTY, TO MAKE SUCH REQUEST AND WITHOUT RECOGNIZING ANY CLAIMS OF THE COUNTERPARTY. PRESENTATION OF THE DRAWDOWN DOCUMENT VIA FACSIMILE, ELECTRONIC MAIL, REGISTERED MAIL, COURIER OR IN PERSON SHALL BE PERMITTED HEREUNDER. PRESENTATION OF THE

MENSAJERÍA O EN PERSONA. LA PRESENTACIÓN DEL DOCUMENTO DE DISPOSICIÓN DE FONDOS DEBERÁ REALIZARSE DENTRO DE LOS DOS (2) DÍAS HÁBILES SIGUIENTES A SU RECEPCIÓN. EL PAGO SE REALIZARÁ MEDIANTE TRANSFERENCIA BANCARIA EN FONDOS DISPONIBLES DE MANERA INMEDIATA A LA CUENTA QUE EL BENEFICIARIO DESIGNE AL BANCO EN DICHO DOCUMENTO DE DISPOSICIÓN DE FONDOS

DRAWDOWN DOCUMENT SHALL BE HONOURED WITHIN TWO (2) BUSINESS DAYS AFTER RECEIPT OF THE DRAWDOWN DOCUMENT. PAYMENT WILL BE EFFECTED BY WIRE TRANSFER IN IMMEDIATELY AVAILABLE FUNDS TO SUCH ACCOUNT AS THE BENEFICIARY MAY DESIGNATE TO THE BANK IN SUCH DRAWDOWN DOCUMENT.

EN VIRTUD DE ESTA CARTA DE CRÉDITO, SE PERMITE TODA CANTIDAD DE DISPOSICIONES PARCIALES Y PRESENTACIONES MÚLTIPLES.

ANY NUMBER OF PARTIAL DRAWINGS AND MULTIPLE PRESENTATIONS ARE PERMITTED UNDER THIS LETTER OF CREDIT

ESTA CARTA DE CRÉDITO SE REGIRÁ POR LAS PRÁCTICAS INTERNACIONALES EN MATERIA DE CARTAS DE CRÉDITO STANDBY DE LA CÁMARA DE COMERCIO INTERNACIONAL ("ISP 98"), EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LOS TÉRMINOS DE LA PRESENTE SEAN INCOMPATIBLES CON LAS DISPOSICIONES DE LAS ISP 98, EN CUYO CASO REGIRÁN LOS TÉRMINOS DE ESTA CARTA DE CRÉDITO

THIS LETTER OF CREDIT SHALL BE GOVERNED BY THE INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE'S INTERNATIONAL STANDBY PRACTICES ("ISP 98") EXCEPT TO THE EXTENT THAT THE TERMS HEREOF ARE INCONSISTENT WITH THE PROVISIONS OF THE ISP 98, IN WHICH CASE THE TERMS OF THIS LETTER OF CREDIT SHALL GOVERN.

ESTA CARTA DE CRÉDITO SE RIGE Y DEBE INTERPRETARSE DE CONFORMIDAD CON LAS LEYES DE ALBERTA **O**, EL ESTADO DE NUEVA YORK Y LA LEY FEDERAL DE LOS ESTADOS UNIDOS APLICABLE, SIN DAR EFECTO A NINGUNA ELECCIÓN O CONFLICTO DE NORMAS O DISPOSICIONES LEGALES QUE PUEDAN ORDENAR LA APLICACIÓN DE LAS LEYES O NORMAS DE OTRA JURISDICCIÓN EN RELACIÓN CON LOS ASUNTOS QUE NO ESTÁN REGULADOS POR LAS ISP 98. LAS PARTES ACEPTAN IRREVOCABLEMENTE SOMETERSE A LA JURISDICCIÓN EXCLUSIVA DE LOS TRIBUNALES DE LA PROVINCIA DE ALBERTA **O** DEL ESTADO DE NUEVA YORK.

THIS LETTER OF CREDIT IS GOVERNED BY AND TO BE CONSTRUED ACCORDING TO THE LAWS OF ALBERTA ***OR,*** THE STATE OF NEW YORK AND APPLICABLE U.S. FEDERAL LAW, WITHOUT GIVING EFFECT TO ANY CHOICE OR CONFLICT OF LAW RULES OR PROVISIONS THEREOF WHICH MAY DIRECT THE APPLICATION OF THE LAWS OR RULES OF ANOTHER JURISDICTION, AS TO MATTERS WHICH ARE NOT GOVERNED BY THE ISP 98. THE PARTIES HEREBY IRREVOCABLY AGREE TO ATTORN TO THE EXCLUSIVE JURISDICTION OF THE COURTS OF THE PROVINCE OF ALBERTA ***OR,*** STATE OF NEW YORK.

HASTA QUE EL BENEFICIARIO RECIBA LA CARTA DE CRÉDITO ORIGINAL, UN FACSÍMIL, CORREO ELECTRÓNICO O TRANSMISIÓN ELECTRÓNICA DE ESTA CARTA DE CRÉDITO SERVIRÁ COMO INSTRUMENTO OPERATIVO.

A FACSIMILE, ELECTRONIC MAIL OR ELECTRONIC TRANSMISSION OF THIS LETTER OF CREDIT SHALL SERVE AS AN OPERATIVE INSTRUMENT UNTIL RECEIPT BY THE BENEFICIARY OF THE ORIGINAL LETTER OF CREDIT

LAS NOTIFICACIONES RELATIVAS A ESTA CARTA DE CREDITO PUEDEN SER ENVIADAS A UNA DE LAS PARTES POR MENSAJERÍA, CORREO CERTIFICADO, CORREO REGISTRADO, FACSÍMIL, DE FORMA ELECTRÓNICA, CORREO ELECTRÓNICO O

NOTICES CONCERNING THIS LETTER OF CREDIT MAY BE SENT TO A PARTY BY COURIER, CERTIFIED MAIL, REGISTERED MAIL, FACSIMILE, ELECTRONIC TRANSMISSION, ELECTRONIC MAIL OR SIMILAR COMMUNICATIONS FACILITY, TO ITS RESPECTIVE ADDRESS SET FORTH HEREIN AND

Voice Document

MEDIO DE COMUNICACIÓN SIMILAR, A SU RESPECTIVA DIRECCIÓN INDICADA EN EL PRESENTE DOCUMENTO, Y SE CONSIDERARÁN RECIBIDAS POR LA PARTE A LA QUE SE ENVÍAN AL MOMENTO DE SU ENTREGA SI SE ENTREGAN PERSONALMENTE, O EL DÍA HÁBIL SIGUIENTE A SU RECEPCIÓN SI SE ENVÍAN POR MENSAJERÍA, CORREO CERTIFICADO O CORREO REGISTRADO, O EL DÍA HÁBIL SIGUIENTE A SU TRANSMISIÓN SATISFACTORIA SI SE ENVÍAN POR FACSÍMIL, TRANSMISIÓN ELECTRÓNICA O CORREO ELECTRÓNICO.

IS DEEMED TO HAVE BEEN RECEIVED BY THE PARTY TO WHOM IT IS SENT AT THE TIME OF ITS DELIVERY IF PERSONALLY DELIVERED, OR ON THE BUSINESS DAY FOLLOWING ITS RECEIPT IF MAILED BY COURIER, CERTIFIED MAIL OR REGISTERED MAIL, OR ON THE BUSINESS DAY FOLLOWING ITS SUCCESSFUL TRANSMITTAL IF SENT BY FACSIMILE, ELECTRONIC TRANSMISSION OR ELECTRONIC MAIL.

EL BENEFICIARIO PODRÁ REALIZAR CONSULTAS SOBRE ESTA CARTA DE CRÉDITO POR ESCRITO DIRIGIDAS A LA DIRECCIÓN DEL BANCO, O POR TELÉFONO AL **INDICAR EL NÚMERO DE TELÉFONO DEL BANCO**, O POR CORREO ELECTRÓNICO A **INDICAR LA DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO DEL BANCO**.

THE BENEFICIARY MAY MAKE INQUIRIES REGARDING THIS LETTER OF CREDIT BY WAY OF WRITING ADDRESSED TO THE BANK'S ADDRESS, OR BY TELEPHONE AT **INSERT BANK'S TELEPHONE NO.**, OR BY ELECTRONIC MAIL AT **INSERT BANK'S E-MAIL ADDRESS**.

EL BENEFICIARIO PODRÁ REALIZAR CONSULTAS SOBRE ESTA CARTA DE CRÉDITO POR ESCRITO DIRIGIDAS A LA DIRECCIÓN DEL BANCO, O POR TELÉFONO AL **INDICAR EL NÚMERO DE TELÉFONO DEL BANCO**, O POR CORREO ELECTRÓNICO A **INDICAR LA DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO DEL BANCO**.

THE BENEFICIARY MAY MAKE INQUIRIES REGARDING THIS LETTER OF CREDIT BY WAY OF WRITING ADDRESSED TO THE BANK'S ADDRESS, OR BY TELEPHONE AT **INSERT BANK'S TELEPHONE NO.**, OR BY ELECTRONIC MAIL AT **INSERT BANK'S E-MAIL ADDRESS**.

INDIQUE EL NOMBRE DEL BANCO

FIRMADO POR:
NOMBRE:
PUESTO:

INSERT NAME OF BANK

PER: _____
NAME:
TITLE:

ANEXO 6

PLAN DE AYUDA MUTUA Y RESPUESTA ANTE EMERGENCIAS

OBJETIVO

Definir la prestación de ayuda mutua entre [redacted] y NFE en el área geográfica cercana a la Estación de Medición, Regulación y Control NFE y en relación con las Instalaciones de Interconexión entre los Sistemas de [redacted] y NFE, así como para tener una herramienta ágil y eficaz para la atención, la coordinación y la solución de Emergencias que se pudieran presentar en cualquiera de las instalaciones mencionadas.

ALCANCE

La aplicación de este Plan es para la respuesta ante Emergencias, así como la realización de las obras o actividades que requieran del apoyo inesperado por una Parte o por la otra Parte, en las instalaciones de [redacted] o de NFE, ubicadas en el área geográfica cercana a las Instalaciones de Interconexión. Este Plan deberá ser revisado por ambas Partes una vez por año.

AYUDA MUTUA

Definición

Este es un acuerdo reciproco entre [redacted] y NFE de proveer apoyo a la otra Parte en las siguientes situaciones:

- Cuando un incidente imprevisto o Emergencia ocurra en las instalaciones de [redacted] y/o de NFE o en las Instalaciones de Interconexión.
- Al realizar las obras programadas o no-programados, y debido a algún problema inesperado mientras se realiza un trabajo, una compañía solicita apoyo de la otra compañía con la finalidad de evitar un incidente o Emergencia potencial.

PROCEDIMIENTO DE ACTIVACIÓN

Ambas Partes, por medio de este Plan, definirán a las personas autorizadas responsables para la activación del Plan de Ayuda Mutua, comunicándolo de manera personal o por teléfono.

EXHIBIT 6

MUTUAL ASSISTANCE AND EMERGENCY RESPONSE PLAN

PURPOSE

To define the provision of mutual assistance between [redacted] and NFE in the geographic area close to NFE Measuring, Regulation and Control Station and in connection with the Interconnection Facilities between the Systems of [redacted] and NFE, as well as to have an agile and efficient tool for the attention, coordination and solution of Emergencies that may arise in any of the aforementioned facilities.

SCOPE

The application of this Plan is for Emergency response, as well as the performance of work or activities that require unexpected support by one or the other Party, in [redacted] or NFE facilities, located in the geographic area close to the Interconnection Facilities. This Plan shall be reviewed by both Parties on an annual basis.

MUTUAL ASSISTANCE

Definition

This is a reciprocal agreement between [redacted] and NFE to provide support to the other Party in the following situations:

- When an unforeseen incident or Emergency occurs at [redacted] and/or NFE facilities or at the Interconnection Facilities.
- When performing scheduled or unscheduled work, and due to an unexpected problem while performing a job, a company requests support from the other company in order to avoid a potential incident or Emergency.

ACTIVATION PROCEDURE

Both Parties, by means of this Plan, shall define the authorized persons responsible for the activation of the Mutual Assistance Plan, communicating it personally or by telephone.

Estas personas autorizadas serán las mismas personas identificadas en la Cláusula Décima Cuarta del Contrato de Interconexión o el Directorio de Comunicaciones para Emergencias de este ANEXO.

These authorized persons shall be the same persons identified in the Clause 14 of the Interconnection Agreement or the Emergency Communications Directory of this EXHIBIT.

COMPROMISOS

[redacted] y NFE aceptan bajo recepción de una solicitud de la otra Parte, poner a su disposición, con base en sus mejores esfuerzos, los medios operativos y técnicos necesarios para brindar el apoyo solicitado.

Los gastos que resulten de la realización de estas actividades serán reembolsados por la compañía solicitante ([redacted] o NFE) cuando le sea presentada el CFDI correspondiente.

Asimismo, en caso que el incidente imprevisto o Emergencia haya sido resultado de negligencia de alguna de las Partes, dicha Parte deberá reembolsar a la otra Parte todos los gastos y costos en los que hubiere incurrido como resultado de lo anterior; en el entendido que el reembolso correspondiente deberá realizarse dentro de los treinta (30) Días Hábiles contados a partir de la fecha de entrega de la solicitud correspondiente.

COMMITMENTS

[redacted] and NFE agree that upon receipt of a request from the other Party, they shall make available to the other Party, on a Commercially Reasonable basis, the operational and technical means necessary to provide the requested support.

The expenses resulting from the performance of these activities shall be reimbursed by the requesting company ([redacted] or NFE) upon the submission of the relevant CFDI.

Likewise, in the event that the unforeseeable incident or Emergency is the result of negligence of any of the Parties, such Party shall reimburse the other Party for all expenses and costs incurred as a result of the foregoing; provided that the corresponding reimbursement shall be made within thirty (30) Days as of the date of delivery of the corresponding request.

PROCEDIMIENTO QUE SE DEBE SEGUIR

1. En caso de alguna Emergencia en las instalaciones de [redacted] y/o de NFE o las Instalaciones de Interconexión, el personal técnico responsable o a cargo de la compañía afectada deberá dar aviso del evento de acuerdo con el Directorio de Comunicaciones para Emergencias, que se integra en este documento.

2. En caso de un Incidente o Emergencia en las Instalaciones de NFE, el personal técnico del área operativa de NFE deberá reportar el incidente tan rápido y tan detalladamente como sea posible a [redacted] para que [redacted] a su vez, sea capaz de tomar las medidas necesarias en las Instalaciones de [redacted] para evitar cualquier problema que pudiera surgir como resultado del incidente o Emergencia de NFE.

3. En caso de un Incidente o Emergencia en las instalaciones de [redacted] el personal técnico de [redacted] deberá reportar el incidente tan rápido y tan detalladamente como sea posible a NFE para que NFE sea capaz de tomar las medidas necesarias en las Instalaciones de

PROCEDURE TO BE FOLLOWED

1. In the event of an Emergency at [redacted] and/or NFE facilities or the Interconnection Facilities, the technical personnel responsible or in charge of the affected company shall notify the event in accordance with the Emergency Communications Directory, which is included in this document.

2. In the event of an incident or Emergency at the NFE Facilities, the technical personnel from NFE's operating area shall report the incident as quickly and as thoroughly as possible to [redacted] so that [redacted] in turn, is able to take the necessary measures at the facilities of [redacted] to prevent any problems that may arise as a result of the incident or Emergency of NFE.

3. In the event of an incident or Emergency at [redacted] facilities, [redacted] technical personnel shall report the incident as quickly and as thoroughly as possible to NFE so that NFE is able to take the necessary measures at the NFE Facilities to prevent any problems

NFE para evitar cualquier problema que pudiera surgir como resultado del incidente o Emergencia de [redacted]

4. La compañía afectada por la Emergencia tendrá la responsabilidad de informar oportunamente el incidente o Emergencia a las autoridades, las fuerzas de seguridad, a protección civil y demás instituciones de apoyo que considere apropiadas de acuerdo con la situación y a sus obligaciones reglamentarias.

5. En caso de una Emergencia, [redacted] y NFE, a solicitud de la compañía interesada, se obligan a ofrecer con base en sus mejores esfuerzos, recurso y conocimientos técnicos para ayudar a la solución total de la Emergencia. Las Partes podrían decidir intercambiar los Planes de Respuesta a Emergencia de las instalaciones para entender mejor las labores del plan de la otra Parte.

6. Ambas Partes deberán mantener comunicación con la otra Parte durante la Emergencia incluyendo informar sobre las medidas tomadas, el avance de las obras y demás eventos relevantes que pudieran ocurrir hasta la finalización de la Emergencia.

7. Cada compañía deberá ser la única responsable de proporcionar información a los medios de comunicación sobre el estado de sus instalaciones; la otra compañía debe abstenerse a este respecto.

8. Una vez terminada y controlada la Emergencia, las áreas operativas de ambas Partes se coordinarán para restaurar las condiciones normales de servicio.

9. NFE y [redacted] pueden ponerse de acuerdo en una junta posterior para analizar las causas de la Emergencia, con el fin de elaborar lineamientos para procedimientos futuros que permitan prevenir y manejar las Emergencias en el menor tiempo posible y con las mínimas repercusiones en la población, el medio ambiente y las instalaciones.

10. NFE y [redacted] deberán mantener actualizados sus Directorios de Comunicación para Emergencias incluyendo información de contacto del personal de guardia de fines de

that may arise as a result of the incident or Emergency of [redacted]

4. The company affected by the Emergency shall be responsible for promptly informing of the incident or Emergency to the authorities, the security forces, civil protection and other support institutions it deems appropriate according to the situation and its regulatory obligations.

5. In the event of an Emergency, [redacted] and NFE, at the request of the company concerned, undertake to provide on a best efforts basis, the resources and expertise to assist in the full resolution of the Emergency. The Parties may decide to exchange the facilities' Emergency Response Plan to better understand the activities of the other Party's plan.

6. Both Parties shall maintain communication with the other Party during the Emergency including reporting on the measures taken, the progress of the works and other relevant events that may occur until the end of the Emergency.

7. Each company shall be solely responsible for providing information to the media on the status of its facilities; the other company shall refrain in this regard.

8. Once the Emergency is over and under control, the operational areas of both Parties shall coordinate to restore normal service conditions.

9. NFE and [redacted] may agree in a subsequent meeting to analyze the causes of the Emergency, in order to develop guidelines for future procedures to prevent and manage Emergencies in the shortest possible time and with the least possible impact on the population, the environment and the facilities.

10. NFE and [redacted] shall keep their Emergency Communication Directories up to date including the contact information for weekend and holiday on-call personnel

semana y días festivos, y se notificarán entre sí cualquier cambio que pudiera ocurrir.

and shall notify each other of any changes that may occur.

Directorio de Comunicaciones para Emergencias
Por: [redacted]

Emergency Communications Directory
By: [redacted]

[redacted]

Por: NFE

By: NFE

[redacted]

ANEXO 7

LISTA DE CONTACTOS

[redacted]

Nombre: [redacted]
Puesto: [redacted]
Teléfono oficina: [redacted]
Teléfono móvil: [redacted]
Correo electrónico: [redacted]

Nombre: [redacted]
Puesto: [redacted]
Dirección: [redacted]
Teléfono oficina: [redacted]
Teléfono móvil: [redacted]
Correo electrónico: [redacted]

NFE:

Nombre: [redacted]
Puesto: [redacted]
Dirección: [redacted]
Teléfono [redacted]
Correo electrónico: [redacted]

Nombre: [redacted]
Puesto: [redacted]
Dirección: [redacted]
Teléfono: [redacted]
Correo electrónico: [redacted]

EXHIBIT 7

LIST OF CONTACTS

[redacted]

Name: [redacted]
Position: [redacted]
Office phone: [redacted]
Mobile phone: [redacted]
E-mail: [redacted]

Name: [redacted]
Position: [redacted]
Address: [redacted] a Miguel Hidalgo, Mexico, D.F., CP. 11520
Office phone: [redacted]
E-mail: [redacted]

NFE:

Name: [redacted]
Job title: [redacted]
Address: [redacted]
Phone: [redacted]
E-mail: [redacted]

Name: [redacted]
Job title: [redacted]
Address: [redacted]
Phone: [redacted]
E-mail: [redacted]

ANEXO 8

DETALLES DE LOS COSTOS INCURRIDOS

EXHIBIT 8

DETAILED COSTS INCURRED

ANEXO 9

ESPECIFICACIONES Y ESTÁNDARES

EXHIBIT 9

SPECIFICATIONS AND STANDARDS

SPECIFICATIONS & STANDARD LIST

[redacted]

